

RAE

1. **TIPO DE DOCUMENTO:** Trabajo de grado para optar por el título de Especialista en Didácticas para las lecturas y escrituras con énfasis en Literatura.
2. **TÍTULO:** EL TALLER COMO EJE ARTICULADOR DE LAS TEORÍAS DE LA RECEPCIÓN, INTERACTIVA Y TRANSACCIONAL
3. **AUTORES:** María Manuela Murillo, Sonia Pardo Dillon, María Eugenia Sandoval y Yoana Belén Villamizar
4. **LUGAR:** Bogotá, D.C.
5. **FECHA:** Junio de 2012
6. **PALABRAS CLAVE:** Teoría Interactiva y Transaccional, Teoría de la Recepción y el efecto estético, taller, propuesta didáctica, lectura, interacción.
7. **DESCRIPCION DEL TRABAJO:** Para fomentar el gusto por la lectura se propone como estrategia un taller fundamentado en las teorías de la recepción, interactiva y transaccional, apoyado con diferentes actividades que le permitan al estudiante interactuar con el texto, re-significarlo y hacer de la lectura un hábito placentero para lograr involucrar al lector como un individuo constructor del significado del texto y receptor que disfruta de la lectura.
8. **LINEAS DE INVESTIGACION:** Formación y Práctica Pedagógica
9. **FUENTES CONSULTADAS:** Dubois, M. (1991). *El Proceso de Lectura: De la teoría a la Práctica*. Argentina: Aique. Iser, W. (1987). *El acto de leer*. Madrid: Taurus. Iser, W. (1989). *From reader's response to literary anthropology*. Baltimore, London: The Johns Hopkins University Press. Jauss, H. (1987). *El texto como Provocación*. Madrid: Taurus.
10. **CONTENIDOS:** Durante años la lectura se vio como un proceso cerrado de decodificación de símbolos, sin tomar en cuenta la actividad comunicativa que ésta implica. Con el surgimiento de las teorías de la recepción y el efecto estético, propuesta en sus inicios por Hans Robert Jauss, y posteriormente, por Wolfgang Iser, y la teoría interactiva transaccional, desarrollada por la investigadora norteamericana Louise Rosenblatt, seguida por la sicóloga argentina Maria Eugenia Dubois, esta mirada de la lectura cambia. Así pues, estas teorías se complementan con un objetivo común: promover el gusto por la lectura, lo cual se constituye en el objetivo central del presente trabajo. Pretendemos, entonces, analizar la relación texto-lector a partir de la estrategia taller, en la cual se articulan las teorías de la recepción, transaccional e interactiva para fomentar el gusto por la lectura en estudiantes de quinto y décimo grado.
11. **METODOLOGIA:** Investigación Cualitativa. Estudio de Casos. Análisis de la producción de la propuesta taller y encuesta a cuatro estudiantes de quinto y cuatro de décimo grado.
12. **CONCLUSIONES:** A través de la aplicación del taller se pudo identificar que las actividades de éste favorecen el proceso lector de los estudiantes, logrando así, que expresen sus ideas, se vuelvan co-autores y puedan extraer aspectos significativos del efecto que causaron las obras en ellos; es decir, el taller es una estrategia dinámica, lúdico-productiva y argumentativa que nos permite ayudar a la hora de motivar al estudiante en la lectura e interpretación de cualquier texto.

**EL TALLER COMO EJE ARTICULADOR DE LAS TEORÍAS DE LA
RECEPCIÓN, INTERACTIVA Y TRANSACCIONAL**



PRESENTADO POR

MARÍA MANUELA MURILLO
SONIA PARDO DILLON
MARIA EUGENIA SANDOVAL O
YOANA BELEN VILLAMIZAR

DIRIGIDO POR

MARÍA VICTORIA SARMIENTO
PAOLA ANDREA TRUJILLO

**UNIVERSIDAD DE SAN BUENAVENTURA SEDE BOGOTÁ
FACULTAD DE EDUCACIÓN
ESPECIALIZACION: DIDÁCTICAS PARA LAS LECTURAS Y ESCRITURAS
CON ÉNFASIS EN LITERATURA.**

Mayo, 2012



BIBLIOTECA FRAY ALBERTO MONTEALEGRE GONZÁLEZ

AUTORIZACIÓN DEL AUTOR (AUTORES) DEL TRABAJO DE GRADO PARA SU REPRODUCCIÓN, COMUNICACIÓN PÚBLICA Y TRANSFORMACIÓN

Nosotras, María Manuela Murillo, Sonia Pardo Dillon, María Eugenia Sandoval y Yoana Belén Villamizar, manifestamos nuestra voluntad de autorizar a la Universidad de San Buenaventura, Sede Bogotá, para que en los términos establecidos en la Ley 23 de 1982, Ley 44 de 1993, Decisión Andina 351 de 1993, Decreto 460 de 1995 y demás normas generales sobre derechos de autor, una licencia de uso con fines estrictamente académicos, científicos y culturales para la reproducción y comunicación pública en repositorios digitales institucionales, corporativos la totalidad del trabajo de grado titulado:

El Taller como Eje Articulador de las Teorías de la Recepción, Interactiva y Transaccional producto de nuestra actividad académica para obtener el título de:

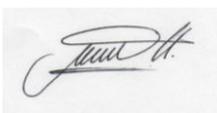
Especialista en Didácticas para las lecturas y escrituras con énfasis en literatura.

La licencia estará vigente a partir de la fecha en que se incluye el trabajo en el repositorio digital por un plazo de 5 años que serán prorrogables indefinidamente por el tiempo que dure el derecho patrimonial del autor. El autor o los autores podrá(n) dar por terminada la licencia solicitándolo con una antelación de 6 meses antes de la correspondiente prórroga. La Universidad de San Buenaventura, Sede Bogotá, hará uso, del trabajo de grado mencionado, estrictamente en lo educativo, científico y cultural sin fines de lucro; por lo tanto, el o los autores renuncian voluntariamente a solicitar derechos patrimoniales a la Universidad de San Buenaventura por la reproducción y comunicación del trabajo de grado, renunciando así a lo establecido en el artículo 72 de la ley 23 de 1982. Con todo, en mi (nuestra) condición de autor (autores) me (nos) reservo (reservamos) los derechos morales de la obra antes citada con arreglo al artículo 30 de la ley 23 de 1982. Los autores autorizan a la Universidad para incluir la obra en los sistemas de indexación que considere necesarios para promover su difusión. Los autores autorizan a la universidad de San Buenaventura Sede Bogotá para que se pueda transformar el documento a cualquier medio o formato para su preservación digital y comunicación pública.

El autor o autores, manifiestan que la obra objeto de la presente autorización es original y la realizó sin violar o usurpar derechos de autor de terceros, por lo tanto la obra es de su exclusiva autoría y conserva la titularidad sobre la misma. En caso de presentarse cualquier reclamación o acción por parte de un tercero en cuanto a los derechos de autor sobre la obra en cuestión, el autor o autores, asumirá(n) toda la responsabilidad, y saldrá(n) en defensa de sus derechos morales y patrimoniales si hubiere lugar; para todos los efectos, la Universidad de San Buenaventura, Sede Bogotá actúa como un tercero de buena fe.

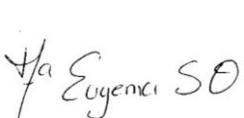
En concordancia suscribimos este documento en el momento mismo que hacemos entrega del trabajo final a la Biblioteca Central de la Universidad de San Buenaventura Sede Bogotá, a los 21 días del mes de junio de 2012.

NOMBRE: María Manuela Murillo

FIRMA 

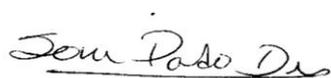
C.C. # 28936056 de San Luis (Tolima)

NOMBRE: María Eugenia Sandoval O

FIRMA 

C.C. # 52026846 de Bogotá

NOMBRE: Sonia Pardo Dillon

FIRMA 

C.C. # 51857776 de Bogotá

NOMBRE: Yoana Belén Villamizar

FIRMA 

C.C. # 37270949 Cúcuta

AGRADECIMIENTOS

A mi familia por todos los momentos que no pude compartir con ellos; su apoyo fue mi fuerza en todo lo que planeo.

Para Mariú, sin quien este plan no hubiera sido ni la mitad de lo productivo y de lo divertido.

A Paola y a Vicky. Perdón por causarles stress.

A Dios, sin quien no quiero hacer nada.

Sonia

Quiero agradecerles a mi madre y a mi hermana por incentivar me para cumplir con mis sueños. Un especial agradecimiento a mi amiga Sonia quien me ha estado acompañando en esta etapa de mi vida. Muchas gracias a Paola y Vicky por sus sabios consejos y paciencia. A Dios que es el ser que me acompaña cada día.

María Eugenia

Principalmente doy gracias al ser Omnipotente por permitirme avanzar un peldaño más de mi vida profesional, a las docentes María Victoria Sarmiento y Paola Trujillo quienes con sus orientaciones posibilitaron que este proyecto se concretara de la mejor manera, a la Universidad de San Buenaventura, porque en ella me pude desenvolver como una buena estudiante, pude disfrutar de todos sus espacios y a todos los docentes que a lo largo de esta especialización me ofrecieron diversas enseñanzas. Agradezco a mi madre quien me brindo desde el inicio de esta osadía académica todo su apoyo.

Este logro en mi vida lo dedico a mis padres, a mi esposo Juan Alexis Parada Silva, a mis hijas Katalina y Natalia, quienes con su apoyo incondicional me motivaron a cristalizar este sueño.

Yoana

Agradezco en primer lugar a Dios por permitir cumplir mis sueños de ser una profesional. En segundo lugar agradezco a mi hijo, padres y hermanas por ofrecerme su apoyo continuo e incondicional y, finalmente, doy gracias infinitas a los docentes que con sus conocimientos, paciencia y dedicación fueron partícipes en mi proceso de formación.

María Manuela Murillo H.

TABLA DE CONTENIDO

INTRODUCCIÓN	7
PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN	8
Justificación	9
Pregunta de investigación.....	14
Objetivos.....	14
Objetivo general	14
Objetivos específicos	14
Antecedentes.....	9
REFERENTE TEÓRICO	15
Teoría Transaccional e Interactiva.....	15
Teoría de la Recepción y el Efecto Estético	17
METODOLOGÍA.....	21
Sujetos.....	21
Datos	22
Instrumentos.....	22
Taller	23
Encuesta	23
Textos	24
La Pregunta como medio de interacción	25
ANÁLISIS DE DATOS.....	27
Análisis estudiantes de quinto grado	27

Producción de Matthew.....	27
Producción de Nicolás.....	31
Producción de María Camila	34
Producción de Víctor	39
Análisis estudiantes de décimo grado	43
Producción de Erika	43
Producción de Carolain	48
Producción de Whitney	52
Producción de Vanessa	56
CONCLUSIONES.....	60
BIBLIOGRAFÍA	66
Anexo A. Taller	67
Anexo B. Encuesta	69
Anexo 1. Producción Matthew	71
Anexo 2. Encuesta de Matthew	72
Anexo 2. Encuesta de Matthew	73
Anexo 3. Producción de Nicolás	73
Anexo 3. Producción Nicolás	74
Anexo 4. Encuesta de Nicolás	76
Anexo 4. Encuesta Nicolás	77
Anexo 5. Producción María Camila	77
Anexo 6. Encuesta María Camila	80
Anexo 7. Producción de Víctor	81
Anexo 8. Encuesta Víctor	83

Anexo 9. Producción Erika.....	84
Anexo 10. Encuesta Erika.....	86
Anexo 11. Producción Carolain	87
Anexo 12. Encuesta Carolain	89
Anexo 13. Producción de Whitney.....	90
Anexo 14. Encuesta de Whitney.....	92
Anexo 15. Producción de Vanessa.....	93
Anexo 16. Encuesta de Vanessa.....	95

INTRODUCCIÓN

Durante años la lectura se vio como un proceso cerrado de decodificación de símbolos, sin tomar en cuenta la actividad comunicativa que ésta implica. Con el surgimiento de las teorías de la recepción y el efecto estético, propuesta en sus inicios por Hans Robert Jauss, y posteriormente, por Wolfgang Iser, y la teoría interactiva transaccional, desarrollada por la investigadora norteamericana Louise Rosenblatt, seguida por la psicóloga argentina María Eugenia Dubois, esta mirada de la lectura cambia. Se convierte en un proceso comunicativo en el que tanto el autor (emisor) como el lector (receptor) tienen papeles igualmente importantes y la interacción entre éstos se da a través del texto.

A su vez, el texto se plantea como algo inacabado que se construye y reconstruye en la medida en que cada lector se acerque a él desde sus experiencias propias, gustos, sueños, estados de ánimo, contextos, etc. para modificarlo y resignificarlo.

Así pues, estas teorías se complementan con un objetivo común: promover el gusto por la lectura, lo cual se constituye en el objetivo central del presente trabajo. Pretendemos, entonces, analizar la relación texto-lector a partir de la estrategia taller, en la cual se articulan las teorías de la recepción, transaccional e interactiva para fomentar el gusto por la lectura en estudiantes de quinto y décimo grado.

Con nuestra investigación pretendemos asegurar que los estudiantes a la hora de emprender la aventura literaria construyan ideas sobre el contenido, extrayendo de él aquello que representa su entorno inmediato. De esta forma, la lectura adquiere un sentido y se relaciona con su devenir cotidiano. Es así como creemos que ésta se puede convertir en una experiencia agradable, que se inserte en la experiencia propia de los estudiantes.

Para este trabajo partimos de hacer una indagación de las teorías enunciadas, con el fin de determinar los puntos fundamentales que se centran en estudiar la relación autor – texto – lector, los cuales se recopilan en una tabla y análisis de las investigaciones de estos autores por temas, en el apartado de antecedentes. Luego, a partir de los hallazgos, proponemos un taller, que fue resuelto por cuatro estudiantes del grado quinto y cuatro de décimo, el cual se enmarca dentro de las teorías de la recepción e interactiva y transaccional respectivamente. En él se hacen preguntas tendientes a profundizar en la relación texto – lector.

Al finalizar el taller se realizó una encuesta a los mismos estudiantes, la cual da cuenta de sus percepciones en relación con la interacción texto-lector durante el desarrollo del taller. Este instrumento, además, permitió identificar si las preguntas propuestas en el taller promueven el gusto por la lectura.

PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

A continuación se da cuenta de la justificación, antecedentes, pregunta de investigación y los objetivos general y específicos correspondientes al presente proyecto.

Justificación

Con el paso del tiempo se ha podido evidenciar que el enfoque sugerido por los planes lectores guía al estudiante hacia la lectura como un proceso de habilidades (Dubois, 1982), en el cual pocas veces se tienen en cuenta paradigmas como los modelos de lectura interactiva y transaccional, que asignan un papel fundamental al lector, como constructor de sentido del texto escrito a través de su interacción con éste.

Así, la experiencia previa de quien lee juega un papel fundamental en la compenetración de los dos. Asimismo, tradicionalmente en la escuela el papel que desarrolla la lectura literaria se ha limitado a su función académica, dejando a un lado la relación afectiva entre texto y lector, como la capacidad de la obra para hacer que éste reflexione sobre la situación en la que se desenvuelve, la sociedad a la cual pertenece y la manifestación de sus emociones.

En este sentido, Iser y Jauss (1987) a través de su teoría de la recepción y el efecto estético reconocen el acto comunicativo existente entre escritor, texto y sujeto lector, como un proceso dinámico, en el cual éste último no es un ente pasivo, sino que reacciona de distintas formas gracias a su interacción con el texto.

Teniendo en cuenta los aspectos mencionados por los anteriores autores, se propone como estrategia un taller fundamentado en las teorías de la recepción, interactiva y transaccional, apoyado con diferentes actividades que le permitan al estudiante interactuar con el texto, re-significarlo y hacer de la lectura un hábito placentero para lograr involucrar al lector como un individuo constructor del significado del texto y receptor que disfruta de la lectura.

Antecedentes

A partir de la revisión de algunos autores relevantes en las teorías de la recepción, transaccional e interactiva, se ha identificado que éstas se articulan por medio de la relación texto – lector. A continuación, en la tabla 1, se recogen las ideas principales que enmarcan cada una de estas teorías y se resaltan las relaciones texto-lector que proponen estos investigadores, las cuales son fundamentales para incentivar el goce por la lectura como proceso comunicativo en el que interactúan el escritor, el texto y el sujeto lector.

Tabla 1 Clasificación de autores por temas

AUTOR	TEMA	IDEAS PRINCIPALES
María Eugenia Dubois. (1991).	El Proceso de Lectura: de la Teoría a la Práctica	La lectura es un proceso interactivo y transaccional que se lleva a cabo entre el texto y el lector.
Hans Jauss. (1987).	El Texto como Provocación	En el acto de leer el texto activa en el lector sentimientos y afectos.
Louise Rosenblatt (2001).	La literatura como exploración	El lector cumple un papel activo haciendo uso de sus competencias socio-lingüísticas y su experiencia.
Wolfgang Iser (1987).	El acto de Leer	El lector da vida al texto y reconstruye el sentido por medio de tácticas implícitas contenidas en el texto.
Graciela Navas (1995).	Introducción a la Literatura Infantil	La literatura es una comunicación artística, que logra transportar al joven lector a un mundo con cotidianidades

		similares o diferentes a las de él y así se forma en potencia un lector creador.
Wolfgang Iser (1989).	From reader's response to literary anthropology.	El proceso de lectura puede ser descrito como la transformación que lleva a cabo el lector guiado por las señales que le envía el texto a través de ciertas estrategias que éste tiene.

De acuerdo con lo anterior, la investigadora estadounidense Louise Michelle Rosenblatt expone las claves fundamentales de su teoría acerca de la relación que experimentan lector, texto y contexto; mencionando que la lectura es una actividad transaccional muy compleja en donde se combinan las experiencias afectivas y vivenciales del lector; todo ello enmarcado en las características socioculturales impuestas por el contexto que rodea el proceso de lectura.

Esta mirada no pasó desapercibida para la psicóloga argentina María -Eugenia Dubois, quien actualizó la forma de ver la lectura en Latinoamérica, ya que señaló la importancia de aplicar las teorías transaccional e interactiva en el proceso de lectura. En este sentido, Dubois (1991) afirma que las investigaciones en esta área se enfocaron en tres concepciones distintas: “la primera concibe la lectura como un conjunto de habilidades, la segunda considera la lectura como un producto de la interacción entre pensamiento y lenguaje; la tercera y más reciente concibe la lectura como un proceso de transacción entre lector y texto”. (1991, p.9).

Asimismo, esta autora retoma, profundiza y difunde los planteamientos de Rosenblat (2001), señalando la pertinencia de aplicar las teorías transaccional e interactiva en el proceso de lectura. A partir de esta intersección de ideas las dos autoras encuentran importante darle a la literatura un lugar sobresaliente en la educación, puesto que ésta es un medio transformador del lector y la sociedad en

que se presenta, debido a que “Leer literariamente se convierte en una experiencia cultural de reverencia a las grandes construcciones del pasado.” (Rosenblatt, 2001, p.105).

De igual forma, reconocidos investigadores como Iser (1987) y Jauss (1987), de la escuela de Constanza y creadores de la teoría de la recepción, han enriquecido el papel que tiene el lector como sujeto activo y recreador del texto, replanteando la visión que se tenía sobre el proceso de la lectura literaria al reconocer la importancia del lector como co-creador del texto. Iser describe el proceso de la primera lectura y de la forma como el texto se desarrolla en su totalidad a través del diálogo que tiene lugar entre el lector y el texto.

Por su parte, la autora venezolana Griselda Navas nos habla en su libro *introducción a la literatura infantil (1995)* sobre la importancia de la formación del lector, creando al niño, como un individuo crítico, creativo y participativo. Sin embargo, para que esta teoría se implemente, Navas en su mismo escrito propone que se debe llevar a cabo la lectura de textos literarios infantiles, pues por medio de ellos, los niños y los adolescentes leerán su propia realidad, su propio mundo, con la participación activa de un docente dispuesto, analítico, atento y mediador, que logre encaminar al estudiante a un mundo donde se relacione la realidad de su entorno con la fantasía del escrito.

La autora venezolana habla de la relación que tiene la literatura con los actos del lenguaje y con el pensamiento; la literatura es una comunicación artística, que logra transportar al joven lector a un mundo con cotidianidades similares o diferentes a las de él y es así como se forma en potencia a un lector creador que vaya más allá de leer sólo por cumplir un requisito.

Finalmente, cabe destacar que los autores arriba mencionados subrayan la importancia, de tres elementos a lo largo del proceso lector, a saber: lector, texto y contexto. Es necesario que haya una articulación entre estos tres componentes: en primer lugar, se exige la presencia de un lector crítico, activo, creativo que interactúe con el texto; en segundo lugar, se requiere de un texto atractivo, que conjugue fantasía con realidad, donde se traigan a colación experiencias del devenir cotidiano de las personas y a su vez éstas se vean reflejadas en las líneas del relato. En tercer lugar, se encuentra el contexto en donde se produjo la obra.

Pregunta de investigación

¿De qué manera la estrategia taller fomenta el gusto por la lectura en estudiantes de quinto y décimo grado a partir de la relación texto- lector en el marco de las teorías de la recepción, transaccional e interactiva?

Objetivos

Objetivo general

Analizar la relación texto-lector a partir de la estrategia taller en la cual se articulan las teorías de la recepción, transaccional e interactiva para fomentar el gusto por la lectura en estudiantes de quinto y décimo grado.

Objetivos específicos

- Diseñar un taller como estrategia, en el cual las actividades propuestas articulan las teorías de la recepción, transaccional e interactiva
- Describir las relaciones existentes entre el texto y el lector a través de las producciones de los estudiantes, generadas en las actividades que se proponen en la estrategia taller.
- Identificar las fortalezas y debilidades del taller para fomentar en los estudiantes el gusto por la lectura

REFERENTE TEÓRICO

Esta investigación ha tomado en consideración el aporte de las siguientes teorías como fundamento teórico: teoría de la recepción y el efecto estético, de Wolfgang Iser y Hans Jauss y la teoría interactiva transaccional, de María Eugenia Dubois. En estas teorías los autores resaltan las relaciones que se establecen entre texto y lector, tomando en cuenta el efecto motivacional y creativo que surge durante el acto de la lectura. A continuación se hará énfasis en cada una de ellas.

Teoría Transaccional e Interactiva

Según Dubois (1991) las tres concepciones en el campo de la lectura hacen referencia a la lectura como conjunto de habilidades, como proceso interactivo y como proceso transaccional. Asimismo, menciona que la lectura como proceso transaccional proviene de la teoría literaria y fue desarrollada por Louise Rosenblatt (1978) bajo el nombre de “teoría transaccional”. Esta última autora adopta el término “transacción” para indicar una relación doble, recíproca, entre el lector y el texto:

 Mi punto de vista del proceso de la lectura como “transaccional” afirma que la obra literaria ocurre en la relación recíproca entre el lector y el texto. Llamo a esta relación una transacción a fin de enfatizar el circuito dinámico fluido, el proceso recíproco en el tiempo, la interfusión de lector y texto en una síntesis única que constituye el “significado”, ya se trate de un informe científico o de un poema Dubois (1991, p. 67).

Para Dubois (1991) esta nueva concepción de la lectura enfatiza el enfoque interactivo y además va un paso más allá, puesto que cuando se lleva a cabo el acto de leer, lector y texto se relacionan de tal manera que el primero transforma al segundo creando un significado nuevo para éste.

De igual forma, para Rosenblatt (1982) el foco de atención del lector durante la transacción de la lectura es de suma importancia porque este determina dos posturas diferentes ante el texto: la estética y la eferente. Cuando el lector adopta

la primera permanece absorto en lo que piensa y siente, en lo que vive a través y durante el acto de lectura. En la segunda postura la atención del lector está centrada en lo que “se lleva”, en lo que retiene después de leer un texto (Rosenblatt 1982 citado en Dubois, 1987, p.18). Asimismo, advierte que el hecho de que se den dos posturas no implica que se separe el conocimiento del afecto (o del sentimiento) puesto que ambos van siempre unidos; se trata más bien de que el lector dirige selectivamente su atención hacia unos elementos e ignora o subordina otros.

Finalmente, Dubois (1991) resume los enfoques interactivo y transaccional de la lectura en los siguientes aspectos:

- La lectura es un proceso global e indivisible.
- El sentido del mensaje escrito no está en el texto sino en la mente del autor y del lector.
- El lector construye el sentido a través de la interacción con el texto.
- La experiencia previa del lector juega un papel fundamental en la construcción del sentido del texto.
- El texto es menos un objeto que un potencial que es actualizado durante el acto de lectura.
- La comprensión surge de la compenetración de lector y texto y es así algo único a ese evento.
- El texto es un sistema abierto y por lo tanto, la variación en la interpretación es la respuesta esperada.

Teoría de la Recepción y el Efecto Estético

La teoría de la recepción y el efecto estético nació en Constanza (Alemania) hacia 1966 y su principal promotor fue Hans Robert Jauss, quien la denominó “Estética de la recepción”. Más tarde Wolfgang Iser, también perteneciente a la misma universidad, amplía esta teoría bajo el nombre de “Teoría del Efecto Estético”. Estas teorías hacen particular hincapié en la idea de que a la hora de considerar una obra literaria ha de tenerse en cuenta no sólo el texto en sí, sino también y en igual medida los actos que lleva consigo el enfrentarse lector y texto, de modo que esta teoría reconoce al lector como una parte activa de la obra intentando explicar lo que le sucede en el proceso de la lectura.

Por esta razón, lo más importante en la lectura de cualquier obra literaria es la interacción que se produce entre el que aborda su lectura y el texto en sí. Analizar al lector o al texto por separado no sería concluyente porque el mensaje en literatura debe ir “en dos vías en las cuales el lector recibe el texto mientras lo va componiendo”. (Iser, 1989, p. 31)

Iser (1987) por su parte, sostiene que se deben buscar las condiciones de interacción entre el texto y el lector, ya que analizar el evento de lectura que toma lugar entre ellos es difícil y son estas condiciones las que nos permitirán el análisis. Laing complementa lo anterior cuando dice que “Las relaciones interpersonales se construyen a partir de la interpretación que otros tienen de uno, de la manera como los demás lo ven a uno” (Laing citado en Iser, 1989, p. 32). Así, la interacción con otros depende de una actividad de interpretación que contiene la imagen que se tiene de sí mismo y la manera como otros le ven. Si se aplica esto a la lectura, se debe tener en cuenta que en ella texto y lector no se ven cara a cara y que el texto no se puede adaptar a cada lector para interactuar con él. Esta falta de certeza (el no verse cara a cara) e intención definida es una de las condiciones que asegura la interacción texto-lector. Esos vacíos que se crean entre el texto y el lector son los que permiten el proceso comunicativo. La asimetría y el espacio vacío son formas de indeterminación que ayudan a constituir el proceso de interacción entre texto y lector, o en palabras de Iser: “La asimetría y el espacio vacío son formas diferentes de indeterminar o constituir un espacio en blanco que subraya todo el proceso de interacción” (1989, p. 33).

Además de lo anteriormente mencionado, el texto crea otras condiciones para establecer una buena comunicación, usando estrategias, tácticas o maniobras que - aunque no están explícitamente en el texto - ejercen una guía y control sobre el lector. Lo que no está escrito en el texto es lo que estimula al lector a completar con sus proyecciones o vivencias. Dicho en palabras de Iser (1987, p. 34). “Lo que es dicho solamente aparece y toma sentido como una referencia de lo que no fue dicho”. Es decir, se da entonces un equilibrio o balance en donde lo que no se revela hace que la imaginación del lector se dispare, y lo que se revela o está escrito controla esta imaginación; cada vez que esto pasa, se comienza la comunicación entre texto y lector.

Además de los espacios de indeterminación, otra estrategia del texto son los distintos potenciales de negación, los cuales evocan cosas familiares y conocidas por el lector para negarlas, creando así una actitud del lector con el texto y obligándolo a asumir una posición. En la negación es esencial la superposición de un nuevo sentido en vez del que se negó, impulsando el acto de representación de algo que no está en el texto y que debe ser imaginado. Estos espacios de indeterminación que la negación produce van facilitando las pautas para conformar el objeto que se llega a imaginar con la ayuda de la experiencia del lector.

Estas dos estrategias, potenciales de negación e indeterminación, se presentan más comúnmente en el argumento del libro, por ejemplo cuando la trama del argumento da un giro inesperado, o se rompe, o el personaje principal es interrumpido presentando a otros personajes en la historia. Dichos cambios aparecen en cada capítulo de la obra como invitando al lector a que haga una conexión encontrando “El nexo perdido” (Iser, 1989, p. 34).

Según Iser (1987), para que todo esto funcione se deben tomar en cuenta las varias perspectivas o puntos de vista del autor. Por lo general, se habla de cuatro perspectivas: el narrador, los personajes, la trama y el lector fictivo (imaginado). Cada una de ellas aporta un punto de vista desde el cual se interactúa con el texto; el texto le propone al lector por medio de su estructura que tome un punto de mira para que sea él quien pueda observar varias perspectivas desde ese punto de mira. Sin embargo, el lector no es totalmente libre de elegir este punto de vista, pues éste está manipulado por la forma de presentación del texto. Por esta razón Iser afirma que “El lector adquiere la posibilidad de ocupar un punto de vista

establecido por el texto para poder constituir el horizonte de referencia de las perspectivas del texto” (1989, p. 35).

En otras palabras, el texto le da un rol al lector, este rol hace que cada lector se instale en un punto de perspectiva del libro, con el cual se abre el sentido, que da la posibilidad de observar, aquello que es presentado desde muchas perspectivas particulares: el rol del lector es entonces una estructura del texto que se materializa en los actos causados en el receptor. Sin embargo, por más importantes que sean las perspectivas, ninguna de ellas le dará significado total al texto, ya que el significado o sentido se lo da el lector. Por ello es relevante tener en cuenta que debe haber un equilibrio entre la oferta de roles que nos presenta el texto, y las aptitudes habituales del lector; de manera que no sea el texto el que domine totalmente al lector, ni el lector el que tenga que aceptar todos los roles que el texto le ofrece.

Para Iser (1987) otro aspecto importante que se presenta en el proceso de comunicación entre texto y lector es el horizonte, cuya tarea es facilitar que las diferentes perspectivas pasen al centro de atención del lector o se queden escondidas para nuevamente pasar al centro y que sea el lector el que interprete este proceso convirtiéndose así en una de las formas importantes de interacción.

Se ha visto entonces que el texto tiene unas características en su estructura, las cuales facilitan la comunicación e interacción con el lector, haciéndolo participar durante la lectura. En palabras de Iser: “Ahora estamos en posición para calificar más precisamente lo que significa la participación del lector en el texto” (1989, p. 40).

De la misma forma, Iser (1987) amplía la idea sobre la importancia que tiene la relación que se da entre el texto y el lector, de modo que ambos interactúan construyendo el sentido del mismo, como el autor lo expresa en el siguiente apartado:

En las obras literarias tiene lugar una interacción, en cuyo transcurso el lector recibe el sentido del texto en cuanto lo constituye. La obra artística es el proceso de constituirse el texto en la conciencia del lector; para que esto suceda, el texto debe tener una estructura cuya función es afectar al lector. De modo que estas estructuras tienen a su vez un doble aspecto: son estructuras del lenguaje y estructuras afectivas. Si el texto de ficción existe

mediante el efecto que es capaz de desencadenar en nosotros, entonces habrá que concebir el significado más bien como el producto del efecto experimentado, y esto en último término significa el producto del efecto reelaborado.(1987, p. 47).

A manera de conclusión y teniendo en cuenta los planteamientos hechos por Iser (1987) se puede decir que surge una nueva tendencia de interpretación que centra el interés en resaltar los elementos de la obra y su importancia en el desarrollo de la función del texto. En la historia de la recepción de una obra literaria el lector no necesita recibir lecciones sobre el sentido del texto, ya que es él mismo quien lo constituye en la lectura, porque cada vez que se lee se construye un mundo, se experimentan sensaciones y es posible ver lo que no está allí.

Por otra parte, como afirma Iser a manera de síntesis:

Si nosotros suponemos que los textos sólo cobran su realidad en el hecho de ser leídos, esto significa que en el proceso de ser redactados al texto se le deben atribuir condiciones de actualización que permitan construir el sentido del texto en la conciencia del receptor. (1987, p.40).

METODOLOGÍA

Esta investigación responde a un estudio de casos, ya que permite estudiar situaciones determinadas en el ámbito educativo. Así, este método proporciona el registro detallado de cada estudiante, en donde éste expone de forma descriptiva, a través de imágenes, recursos narrativos, etc., sus ideas sobre una problemática concreta. De este modo, cada registro será analizado a profundidad para identificar las fortalezas y debilidades del taller propuesto, que está enmarcado dentro del enfoque de las teorías de la recepción, interactiva y transaccional como estrategia para fomentar el placer por la lectura en los estudiantes de quinto y décimo grado.

Sujetos

Los sujetos participantes son ocho estudiantes, cuatro de los cuales están cursando quinto grado y cuatro, décimo grado de los colegios San Viator y San Ricardo Pampurí respectivamente, de la ciudad de Bogotá. Estos estudiantes fueron escogidos al azar del grupo completo de la clase de lengua castellana y ninguno de ellos había recibido instrucción previa específica sobre el taller antes de la ejecución del mismo.

En general, el Colegio San Viator, es una institución de carácter privado, católico, con una jornada única, calendario A. Se encuentra ubicada en el norte de la ciudad. La mayoría de los estudiantes pertenecen a una clase social media-alta y en primaria se inició el proceso de bilingüismo desde hace varios años. Las edades de los cuatro estudiantes participantes están comprendidas entre los 11 y 12 años y actualmente cursan el grado quinto de primaria. Para el análisis de la información los denominaremos con su primer nombre: Matthew, Nicolás, María Camila y Víctor.

Asimismo, el Instituto San Ricardo Pampurí es una empresa de carácter privado ubicada en el barrio Britalia de la localidad de Kennedy, con una jornada única de 750 estudiantes de preescolar, básica y media; los cuatro estudiantes de décimo

grado que conforman el grupo participante están en edades que oscilan entre los 14 y 16 años. Para el análisis de la información los denominaremos con su primer nombre: Erika, Carolain, Whitney y Vanessa.

Datos

En general, el proceso se realizó en una semana durante la cual los estudiantes de los grados quinto y décimo leyeron un libro en clase de lengua castellana: *De esta agua no beberé*, de Gilberto Rodríguez, y *Juan Salvador Gaviota*, de Richard Bach, respectivamente. Una vez terminada la lectura del libro, se procedió a la recolección de datos; ésta específicamente se llevó a cabo en dos sesiones de clase en días diferentes; ambas sesiones se realizaron en las aulas de clase respectivas de las dos instituciones educativas focalizadas para el trabajo.

En la primera sesión, se entregó a cada estudiante el taller para desarrollarlo en forma individual durante una hora (tiempo de la sesión diaria). Este instrumento tiene como finalidad establecer la relación existente entre el texto y el lector. En la segunda sesión, se entregó a cada estudiante una encuesta tipo Likert cuyo propósito es identificar las fortalezas y debilidades del taller anteriormente relacionado.

Los datos recogidos son de tipo cualitativo y tienen distinta procedencia: documentos escritos por los investigadores como preparación para el desarrollo de las sesiones y documentos escritos por los estudiantes con los resultados del taller y la encuesta.

Instrumentos

Con el objetivo de establecer las posibles relaciones que se generan entre texto-lector, en primer lugar, se implementará a los estudiantes de quinto y décimo grado de las instituciones antes mencionadas, un taller en el cual se articulan las teorías de la recepción, transaccional e interactiva (ver anexo A). En segundo lugar, se aplicará una encuesta para identificar las fortalezas y debilidades del taller en relación con la interacción entre el texto y lector y su posible motivación

hacia el gusto por la lectura (Ver anexo B). Finalmente, se presentan las fichas técnicas de los textos que se utilizaron para el desarrollo de este trabajo de investigación. A continuación se detalla cada uno de estos instrumentos.

Taller

López y Encabo (2006) definen el taller como:

... un planteamiento, un medio, en definitiva, una estrategia. Dentro de él se recoge una intención creadora. A través del taller se pone en marcha una serie de actividades que permiten trabajar diversos aspectos lingüísticos y literarios de una forma más funcional e incluso lúdica (p.100).

Por lo anterior, la presente investigación aborda el taller como un elemento fundamental que permite ver la relación entre texto y lector, a partir de los distintos acercamientos que hacen al texto leído los estudiantes de los grados quinto y undécimo, desde sus experiencias y vivencias personales.

Así, el taller está conformado por siete preguntas. Las cuatro primeras vinculan de manera directa al lector con el contenido del texto leído, indagando su sentir frente a éste. La pregunta cinco lo invita a representar en forma gráfica la escena más representativa para él según su interacción con el texto. Por último, las preguntas 6 y 7 lo llevan a reflexionar sobre aspectos del texto en relación con su vida personal. En síntesis, las preguntas que se proponen en este taller están enmarcadas dentro de las teorías de la recepción, interactiva y transaccional, que tienen como finalidad generar una interacción entre el texto y el lector

Encuesta

Según Toro y Parra (2010), “la encuesta es una técnica que se utiliza para recoger datos, opiniones y actitudes (p. 438)”. Para esta investigación, el objetivo de este instrumento es identificar las fortalezas y debilidades que presenta el taller en relación con la interacción de los estudiantes con el texto leído.

En este sentido, el cuestionario de la encuesta consiste en ocho preguntas que intentan dar cuenta de las percepciones de los estudiantes en relación con la interacción que se genera entre el texto y el lector durante el desarrollo del taller.

Asimismo, se podrá identificar a través de las preguntas si el taller promueve en parte el gusto por la lectura.

El cuestionario de la encuesta está construido a través de una escala tipo Likert, es decir, se presentan 9 ítems en forma de preguntas en las cuales se pide la reacción de los sujetos participantes cuando eligen una de las cinco categorías de la escala, que para este instrumento fueron: *nunca, casi nunca, a veces, casi siempre, siempre.*

Textos

A continuación se presentan las fichas bibliográficas de los dos textos que se van a trabajar con los estudiantes de quinto y décimo grado, respectivamente.

Texto 1 Grado Quinto	
Título:	JUAN SALVADOR GAVIOTA
Autor:	Richard Bach
Editorial	Punto de lectura
Ciudad y fecha de publicación:	Barcelona 2000
Número de Páginas:	127
Género Literario:	Narrativa.
Temática:	Juan Salvador Gaviota es una gaviota que quiere volar más alto, más rápido y mejor. Esta pasión suya por el vuelo le lleva a ser criticado por el resto de las gaviotas que acaban por expulsarle de la bandada. Pero a Juan Salvador esto no le interesa. Pronto se le unirán otras gaviotas que seguirán su estela.

Texto 2 Grado Décimo	
Titulo:	De esta agua no beberé
Autor:	Gilberto Rodríguez Montaña
Editorial:	Ediciones Prolec
Ciudad y fecha de publicación:	Bogotá 2007
Número de Páginas:	131
Género Literario:	Narrativa.
Síntesis:	La obra narra la vida de Cindy Catherine, el personaje principal de la novela, una adolescente que debe enfrentar las circunstancias de un embarazo no planeado; pero que desde el primer momento de empezar esta nueva vida, sus amigas de colegio le brindan todo su apoyo; el mismo que más adelante le ofrece su madre.

La Pregunta como medio de interacción

Teniendo en cuenta el marco de referencia y el objetivo de la investigación, se ha optado por la *pregunta* como fundamento para el diseño y análisis del taller y la encuesta, ya que nos permite establecer una conversación entre el texto y el lector. Según Gadamer (1994) “la conversación como comunicación interpersonal tiene necesariamente una estructura de intercambio de pregunta y respuesta. Por ello, el arte de preguntar está siempre presente como recurso pedagógico, como una posibilidad dinámica de apertura al conocimiento” (p.440).

Asimismo, Freire (1996) afirma que “el origen del conocimiento está en la pregunta, o en las preguntas, o en el mismo acto de preguntar; me atrevería a decir que el primer lenguaje fue una pregunta, la primera palabra fue a la vez, pregunta y respuesta, en un acto simultáneo” (p. 33). En este sentido, las

preguntas del taller y de la encuesta resaltan la importancia de generar una interacción entre el lector y el texto.

De esta forma, se espera favorecer la implicación y participación del lector en la resignificación o recepción del texto a partir del acto de preguntar, ya que el objetivo no sólo está en obtener respuestas cerradas de comprensión de lectura, sino en la capacidad de profundizar en las relaciones que se generan entre el texto y el lector en el momento de ésta.

Por lo anterior, para el análisis de la información se tendrán en cuenta las producciones de cada estudiante en relación con cada pregunta, para poder identificar las fortalezas y debilidades a profundidad del taller, esto con el fin de identificar la interacción entre el texto y el lector que posiblemente se genera a través de este instrumento.

ANÁLISIS DE DATOS

A continuación analizamos los enunciados escritos generados por los estudiantes, profundizando en la interacción que se establece entre texto y lector. Para el análisis de las respuestas dadas por los estudiantes a cada una de las preguntas de taller, éstas se organizaron según los niveles quinto y décimo respectivamente. Luego, se prosiguió con el análisis de la encuesta, para corroborar la pertinencia del instrumento.

Análisis estudiantes de quinto grado

La estrategia taller se presentó a los estudiantes de quinto de primaria del Colegio San Viator el día 26 de abril de 2012. En total, 35 estudiantes participaron después de haber leído el libro *Juan Salvador Gaviota*, de Richard Bach, en la clase de castellano. La recogida de la información, tanto del taller como de la encuesta se realizó durante el periodo de clase que tiene una duración de 90 minutos. A continuación presentamos el análisis del taller y la encuesta de los cuatro estudiantes participantes.

Producción de Matthew

El estudiante Matthew tiene 10 años. A continuación, se presenta el análisis de cada una de las respuestas del taller realizado por este estudiante en relación con la interacción texto-lector. El formato original se encuentra en el anexo 1.

Pregunta 1.

¿Por qué consideras que el autor le dio este título a la obra?

A partir de la respuesta dada por el estudiante, se puede inferir que Matthew después de haber leído la obra, explica de manera muy sencilla cada una de las palabras que conforma el título, pues él afirma: “*Porque el personaje principal se*

llama Juan Salvador porque salvo a las gaviotas Y Gaviota porque Juan es una gaviota por eso el titulo se llama Juan Salvador Gaviota.”

En conclusión, el estudiante interactúa con el texto encontrándole razón a la pregunta.

Pregunta 2.

¿Tiene alguna relación la obra leída con el contexto en que vives? ¿Cuál?

A partir de la producción escrita de Matthew, se puede inferir que no hay ninguna relación con su contexto ya que él afirma que nunca le ha pasado nada como lo que sucede en la historia. El estudiante interactuó con el texto,

En la medida en que es capaz de establecer diferencias entre el contexto que el autor le presenta en el texto y su propia realidad.

Pregunta 3.

Si te dieran la oportunidad de cambiarle una parte al texto, ¿cuál le cambiarías y por qué?

El estudiante afirma que le *“cambiaría la parte de cuando Juan se estrello”*. Asimismo, se observa que Matthew interactúa con el texto, poniendo sus gustos como respuesta y expresando sus emociones ya que justifica este cambio *“porque a él no le gustó el regalo que le hizo el padre a Juan”*. Este sentimiento es de disgusto ante el regalo, aspecto que resalta la relación que se establece entre la información dada por el autor y la recepción que hace el lector.

Pregunta 4.

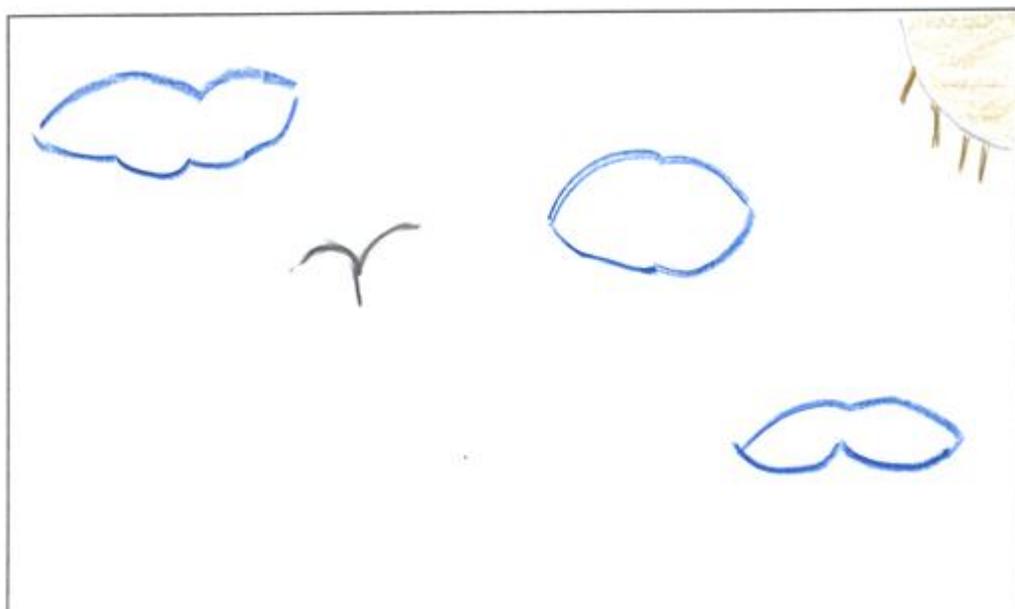
¿Cuál fue para ti la situación más difícil que le tocó afrontar al personaje principal?

¿Qué hubieras hecho tú en su lugar?

Para Matthew la situación más difícil fue cuando los otros querían sacar a Juan de la manada. Así lo manifiesta es su respuesta: *“para mi la situación mas difícil fue cuando lo iban a hechar de la manada y si yo fuera el no me dejaría sacar de la manada”*. Se observa que el estudiante interactuó con el texto, expresando que él no se hubiera dejado sacar de la manada, mostrando así la importancia de pertenecer a un grupo.

Pregunta 5.

Representa en el siguiente cuadro la escena que más te haya llamado la atención.



El dibujo que Matthew hizo puede ser aplicado a cualquier parte del libro y no a la escena que pudo haberle gustado más, aun cuando muestra interacción con el texto, ya que su representación deja ver aspectos claves de la lectura, como el estar solo, mantenerse en vuelo, volar muy alto, entre otros. En conclusión del dibujo se puede inferir que las descripciones del texto tienen espacios en blanco que el lector llenó con su imaginación.

Pregunta 6.

¿Qué aspectos positivos y negativos encuentras en los personajes?

Matthew expresa de manera muy corta que algunos personajes son *buenos* y otros son *malos* se puede inferir de su respuesta que el estudiante compara y establece juicios de valor sobre los personajes según su experiencia y sus creencias dándoles características de buenos o malos. “*Juan Salvador me pareció bueno los papas malos y la manada no me gusta la actitud entonces es mala*” De esta forma el niño aplica al texto lo que en su enseñanza tiene por bueno y malo; además hace una relación causa – efecto “*No me gusta su actitud entonces es mala*”

Pregunta 7.

¿Qué aportó la lectura del texto a tu vida personal?

El estudiante expresa que a partir de la lectura algo cambió en su vida, así lo afirma en su respuesta: “*en mi vida la historia me cambio en el sentido de que uno*

puede ver muchas cosas malas pero pero aveces esas cosas malas lo pueden hacer mejor persona” De esta forma, se puede inferir que lo leído lo afectó de alguna manera y le hizo reflexionar sobre el hecho de ser una mejor persona. Esta es una interacción muy clara y profunda, que da cuenta de la teoría transaccional y el efecto que tiene la historia del texto en la vida del lector.

Análisis de la Encuesta de Matthew

A continuación se presentan los resultados de la encuesta realizada a Matthew con el fin de identificar las fortalezas y debilidades del taller (anexo 2).

PREGUNTA	NUNCA	CASI NUNCA	A VECES	CASI SIEMPRE	SIEMPRE
1, 3,4 y7					X
5Y 6			X		
2				X	

En este sentido, se observa que la categoría que tiene mayor número de respuestas es *siempre*, con un total de cinco. Se pueden inferir tres aspectos importantes: en primer lugar, el estudiante manifiesta su deseo de continuar desarrollando talleres como éste a partir de la lectura de otros textos. En segundo lugar, resalta su aceptación hacia las actividades propuestas en el taller en las cuales se refleja la interacción entre el texto y el lector permitiendo su intervención en la reconstrucción del texto. Por último, las respuestas reflejan que el taller fomenta el gusto por la lectura, sobre todo en otros espacios, por ejemplo, la casa.

La categoría que tiene menor número de selecciones es *a veces*, ya que solo tuvo una respuesta, se podría deducir entonces que al estudiante le gusta leer pero no siempre le gusta hacerlo dentro del aula de clase. Por último, la categoría de *casi siempre* presenta dos respuestas, aspecto que resalta la importancia de elegir obras literarias que contengan contextos cercanos al del estudiante y de realizar una contextualización de las metáforas que se puedan presentar en éstos. Asimismo, se puede inferir que, si bien es cierto, hay un grado de motivación por

la lectura por parte del estudiante, todavía se requiere trabajar en el aspecto de expresar sus emociones acerca de la lectura.

En general, el estudiante dio respuesta a las ocho preguntas del instrumento. Asimismo, las reacciones de este estudiante se ubican en un rango positivo que oscila entre las categorías de *a veces*, *casi siempre* y *siempre*. Finalmente, se puede extraer que para este estudiante el taller aportó aspectos positivos en la interacción entre el texto y el lector y promovió su gusto por la lectura.

Producción de Nicolás

El estudiante tiene diez años. A continuación, se presenta el análisis de cada una de las respuestas del taller realizado por este estudiante en relación con la interacción texto-lector. El taller original de Nicolás se presenta en el anexo 3.

Pregunta 1

¿Por qué consideras que el autor le dio este título a la obra?

El estudiante considera que el título guarda una perfecta relación con la lectura y el personaje principal. *”yo creo que ese nombre es perfecto porque el cuento trata de una ave que quiere volar y lo logra”* De acuerdo con lo que escribe Nicolás, muestra una interacción con el texto al decir que es *“perfecto”* expresando su opinión y dando significado al título.

Pregunta 2

¿Tiene alguna relación la obra leída con el contexto en que vives? ¿Cuál?

La respuesta del estudiante es algo confusa; en primer lugar, dice que no hay relación con su vida; después dice que a veces sí se parece a su vida. *“La obra no tiene ninguna relación con mi vida pero hay veces si se parece a mi vida”*. A partir de la respuesta se observa que Nicolás está interactuando con el texto, ya que establece similitudes cuando la historia del libro se relaciona con su vida y diferencias cuando no encuentra ninguna relación. Además, se puede inferir que Nicolás está llenando algunos espacios vacíos del texto y encontrándoles relación consigo mismo. A la vez, algunos otros espacios vacíos se le transforman en potenciales de negación en donde el lector encuentra completa oposición a lo que ocurre entre el texto y su vida.

Pregunta 3

Si te dieran la oportunidad de cambiarle una parte al texto, ¿cuál le cambiarías y por qué?

El estudiante cambiaría la parte en donde el personaje se lastima: “*Yo creo que la parte que el ave intenta volar a mucha altura cuando se lastima el ala porque cae muy mal y se lastima*” Se deduce de su respuesta que Nicolás se siente identificado y se relaciona con el personaje principal por medio de sentimientos tales como compasión y solidaridad por él. Identificarse con el personaje es una forma de interactuar con lo que el estudiante leyó y manifestar el efecto que provocó en el lector las actitudes y eventos que le suceden al protagonista de la historia. Asimismo, esta identificación construye sentido para el lector, quien llena los espacios vacíos y caracteriza al personaje de acuerdo con sus creencias y vivencias.

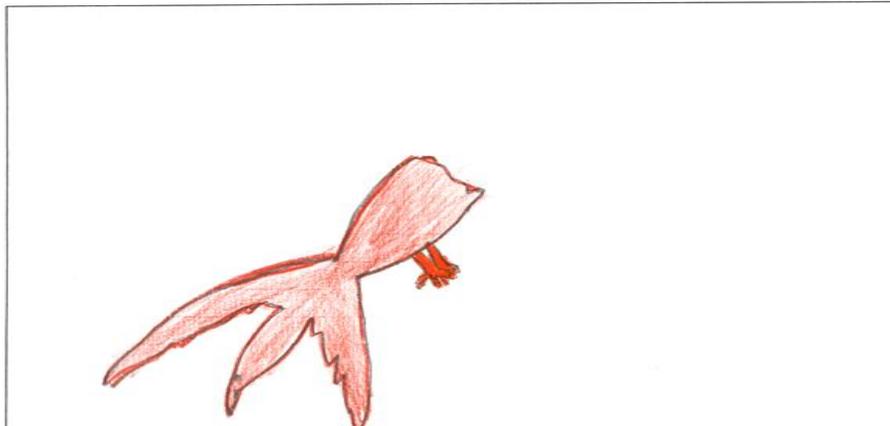
Pregunta 4

¿Cuál fue para ti la situación más difícil que le tocó afrontar al personaje principal? ¿Qué hubieras hecho tú en su lugar?

Nicolás dice que la situación más difícil es el accidente del personaje, “*cuando el se lastimó el ala y cayo muy fuerte pero yo en mi lugar hubiera usado protectores para cuando la caída no me duela tanto.*” Nuevamente está mostrando que interactúa con el texto especialmente cuando se pone en la situación de Juan Salvador, pero en su lugar el niño hubiera usado protectores para no lastimarse. De su contexto y experiencias vividas, el estudiante encuentra una solución al problema del personaje, partiendo de la empatía que éste le despierta reconstruyendo el texto.

Pregunta 5

Representa en el siguiente cuadro la escena que más te haya llamado la atención.



Nicolás representó la parte donde Juan Salvador Gaviota se cae y se golpea. A través de la ilustración que hace el estudiante se puede inferir que esta situación fue lo que más impresionó, ya que lo reconoce como un episodio doloroso en la vida, de acuerdo con su experiencia.

Pregunta 6

¿Qué aspectos positivos y negativos encuentras en los personajes?

Teniendo en cuenta la respuesta de Nicolás se deduce que hace un juicio de valor en el cual no caracteriza a ningún personaje de manera negativa. *“Que pues a mí me parece que todos los personajes son de buen aspecto”* Asimismo, el estudiante ha llenado los espacios en blanco que tiene el texto en la descripción de personajes, calificándolos como *“... de buen aspecto”* y no ha encontrado suficientes características que definan a los otros personajes como “malos” de acuerdo con los valores de Nicolás.

Pregunta 7

¿Qué aportó la lectura del texto a tu vida personal?

El estudiante hace una reflexión sobre luchar por lo que se quiere, en su manera de interactuar con el texto Nicolás le da significado a lo que sucede en la historia, transponiéndolo a su propia lucha por conseguir sus objetivos. *“que cuando quieres algo hay que ir por el y no dejar que el venga a ti y hay que luchar por lo que tienes”* De igual manera, se observa el efecto que tuvo la historia de un personaje que no se da por vencido, en la vida del estudiante.

Análisis de la encuesta de Nicolás

A continuación se presentan los resultados de la encuesta realizada a Nicolás, con el fin de identificar las fortalezas y debilidades del taller (anexo 4).

PREGUNTA	NUNCA	CASI NUNCA	A VECES	CASI SIEMPRE	SIEMPRE
1, 2,3 y7					X
4 5				X	
3			X		

Para lo cual se observa que la categoría con mayor número de respuestas es *siempre*, con un total de cinco. La categoría *casi siempre* cuenta con un número de respuestas de 2 y la categoría *a veces*, con una sola respuesta.

Se puede deducir que el estudiante 2 Nicolás se siente motivado a leer y le agradan los libros que se seleccionaron para la clase de castellano. De la misma forma, el niño desarrolla los talleres de lectura propuestos en clase con agrado y además desea continuar con la lectura en casa. También se observa que el estudiante expresa su interacción con el libro y siente que el taller le permitió aportar ideas para reconstruir la historia del texto a partir de su propio horizonte de expectativas.

La categoría *casi siempre* ocupa un segundo lugar en la elección Nicolás, de lo cual se deduce que las actividades del taller lo motivaron en buena parte a expresar lo que él siente por la lectura, convirtiéndose en un lector activo que relaciona su propia experiencia en la reconstrucción del texto a partir de las preguntas del taller. Asimismo, muestra interés por usar este tipo de instrumento para la lectura de otros libros.

Por último, el estudiante eligió la categoría *a veces* en la pregunta que relaciona la historia del texto y su vida diaria. De esto se infiere que Nicolás el estudiante encontró alguna dificultad al hacer la relación entre el texto y su cotidiano quehacer; esto resalta la importancia de seleccionar libros que se acerquen más a la experiencia de los estudiantes y a su contexto socio-cultural

En síntesis, y como se puede apreciar en el siguiente cuadro, el estudiante dio respuestas positivas a la encuesta porque la mayoría de sus respuestas oscilan entre *siempre* y *casi siempre*. Se deduce de lo anterior que Nicolás ha tenido, en general, buenas experiencias con la lectura y la clase de castellano, resaltando la importancia que para él representa desarrollar las actividades que le permitan interactuar con el texto y encontrar placer en ello.

Producción de María Camila

La estudiante María Camila tiene 10 años. A continuación, se presenta el análisis de cada una de las respuestas del taller realizado por esta estudiante en relación con la interacción texto-lector. El formato original se encuentra en el anexo 5.

Pregunta 1.

¿Por qué consideras que el autor le dio este título a la obra?

En la primera pregunta la estudiante señala que el título del libro se dio porque ése es el nombre del personaje principal. *“Pues el nombre se le dio por que el personaje principal se llama así...”* Además, menciona que hay otra razón por la cual se llamaba de esta forma y es porque todo el cuento habla de las aventuras y experiencias. De igual forma, se deduce que la estudiante complementa su respuesta con aspectos de razonamiento social en el cual a todos los personajes se les asigna el apellido, Gaviota. *“... a todas las gaviotas cada vez que se terminaba el nombre del ave se le agregaba la parte del gaviota...”* En conclusión, se infiere que hay una interacción con el texto teniendo en cuenta la respuesta de María Camila.

Pregunta 2.

¿Tiene alguna relación la obra leída con el contexto en que vives? ¿Cuál?

En la segunda pregunta la estudiante establece una relación clara entre las vivencias del personaje principal y la vida de ella. En la respuesta, *“si yo considero que hay una relación por que he tenido que superar obstáculos sola y porque en el momento en el que Juan Salvador es exilado nadie lo apoya, nadie lo impide siente una desepción porque los conocidos en ese momento no te apoyan y yo he vivido situaciones similares en las cuales quedo muy triste”*, Camila evidencia una transacción entre el texto y el lector, aportando de su propia experiencia el sentimiento que le provoca el hecho de que el personaje fue exiliado y lo compara con situaciones similares en su vida. Concluyendo, María Camila aporta significado al texto a partir del efecto que le causa la falta de apoyo a Juan Salvador Gaviota

Pregunta 3.

Si te dieran la oportunidad de cambiarle una parte al texto, ¿cuál le cambiarías y por qué?

María Camila comenta que hay una parte que cambiaría en la historia, *“La parte en que el instructor desaparece misteriosamente esa parte estuvo bien porque da*

misterio lo que cambiaría sería la parte en la que Salvador se va de la misma manera esa sería la que le quitaría. La cambiaría por un accidente de vuelo que haya tenido”. Sin embargo no expresa el por qué. De acuerdo con lo escrito por la estudiante, su respuesta muestra interacción con el texto, ya que interviene en la creación del mismo y da su propio aporte. En conclusión, teniendo en cuenta la teoría interactiva-transaccional, Camila se convierte en co-creadora del texto.

Pregunta 4.

¿Cuál fue para ti la situación más difícil que le tocó afrontar al personaje principal?
¿Qué hubieras hecho tú en su lugar?

Señala que la situación más difícil que le tocó afrontar al personaje es cuando él es exiliado por segunda vez de la bandada. “La situación es cuando el es exilado por segunda vez de la bandada yo lo que habría hecho hubiera sido que hubiera pedido otra oportunidad y demostraría el cambio pero que eso no afectara en mi diaria actividad”. Con esto se nota que ella comprende claramente los eventos de la historia y los relaciona con su diario vivir al querer transformarlos y aportar una solución al problema. Finalmente, Camila evalúa la situación del personaje y llena lo que no está escrito en el texto.

Pregunta 5.

Representa en el siguiente cuadro la escena que más te haya llamado la atención.



A partir del dibujo de la niña, podemos inferir que la escena que más la impactó es cuando Juan Salvador sufre un accidente de vuelo y se estrella contra los riscos, los cuales son representados en el dibujo por una montaña.

Pregunta 6

¿Qué aspectos positivos y negativos encuentras en los personajes?

Aunque María Camila no da el nombre de los personajes, *“Positivos: Que demuestra que no hay que rendirse hasta lograr lo que uno quiere y es un gran ejemplo de adaptación”*. *“Negativos: Que también la actitud también fue muy estricta cuando no se sabe si es lo que en verdad quería o solo por demostrar fuerza”*, en su respuesta enfatiza que no hay que rendirse, evidenciando el efecto que le produce la lucha del personaje y lo califica como un ejemplo de adaptación. En cuanto a los aspectos negativos la estudiante establece un juicio de valor cuando reflexiona sobre si el personaje quería conseguir algo o solo demostrar fuerza. En conclusión, la estudiante establece juicios claros y da razones de porqué clasifica esos aspectos como positivos y negativos.

Pregunta 7

¿Qué aportó la lectura del texto a tu vida personal?

De acuerdo con lo expresado en la respuesta de María Camila, *“Saber ser una persona estricta y recta nunca cambiar mi forma de ser Saber aceptar mis errores ser recta pero también abrir mi corazón”*, se infiere que reflexionó sobre los valores del personaje y los traslado a su vida con el fin de ser mejor persona. En síntesis, la estudiante establece un vínculo entre ella y Juan Salvador Gaviota, se apropia del lenguaje empleado en la historia y aporta su propia experiencia.

Análisis de la Encuesta de María Camila

A continuación se presentan los resultados de la encuesta realizada a María Camila, con el fin de identificar las fortalezas y debilidades del taller (anexo 6).

PREGUNTA	NUNCA	CASI NUNCA	A VECES	CASI SIEMPRE	SIEMPRE
1, 3, 5 y 7					X
3			X		
4 y 6				X	

En este sentido, se observa que la categoría que tiene mayor número de respuestas es *siempre*, con un total de cinco. Se puede inferir que a María Camila le gusta la lectura y encuentra placer en ella. De la misma forma, se puede deducir que ella interactúa con el texto, expresando sus sentimientos y co-creando el mismo con sus aportes. Teniendo en cuenta las respuestas de la estudiante, se extrae que la estrategia taller y el libro seleccionado, la incentivan a continuar leyendo en otros espacios como su casa.

La categoría que tiene menor número de selecciones es *a veces*, ya que solo tuvo una respuesta, se podría deducir entonces que a la niña le gusta leer, pero no siempre le gusta hacerlo dentro del aula de clase, lo cual puede ser una manifestación de que el ambiente dentro del salón no ha sido el propicio para la lectura. Por último, la categoría de *casi siempre* presenta dos respuestas, de lo cual se puede inferir que el taller aplicado tiene una buena aceptación por parte de la estudiante como herramienta para interactuar con otros libros en el futuro. Además, la niña manifiesta que este taller le ha permitido establecer relaciones entre la historia del texto y su vida cotidiana, aspecto que muestra la necesidad de continuar diseñando talleres que promuevan la interacción del lector con el texto y den importancia a la recepción que tienen las obras en el lector.

En general, la estudiante dio respuesta a las ocho preguntas del instrumento. Asimismo, sus reacciones están en un rango de buena aceptación, ya que la mayoría de sus elecciones las ubicó en la categoría *siempre* y solo una de ellas en la categoría *a veces*. Finalmente, se puede extraer que para esta estudiante el taller aportó aspectos positivos en la interacción entre el texto y el lector y promovió su gusto por la lectura.

Producción de Víctor

El estudiante Víctor tiene 10 años. A continuación, se presenta el análisis de cada una de las respuestas del taller realizado por este estudiante en relación con la interacción texto-lector. El formato original se encuentra en el anexo 7.

Pregunta 1.

¿Por qué consideras que el autor le dio este título a la obra?

El estudiante considera que el título del libro se debe a que el personaje principal les enseñó a volar a otras gaviotas y las devolvió a la bandada. *“porque cuando juan les enseñó a volar a otras gaviotas las devolvió a una bandada”*. Teniendo en cuenta la respuesta del niño, se infiere que interpretó ese hecho como un evento relevante dentro de la historia y esta fue la razón por la cual se le dio el título. En conclusión, Víctor selecciona los acontecimientos que le parecen más importantes de la obra y de acuerdo a ello saca sus propias deducciones.

Pregunta 2.

¿Tiene alguna relación la obra leída con el contexto en que vives? ¿Cuál? En la respuesta el estudiante claramente relaciona la obra con el hecho de ser excluido de un grupo, en su caso, por una religión. *“Si cuando los excluyen por otra religión”*. Se extrae que la lectura de la historia le permitió establecer una relación entre el texto y los acontecimientos vividos por él y el efecto que esto ocasiona en sí mismo.

Pregunta 3.

Si te dieran la oportunidad de cambiarle una parte al texto, ¿cuál le cambiarías y por qué?

El estudiante menciona que la parte de la historia que él cambiaría es cuando Juan Salvador Gaviota es exiliado. *“La parte en donde es excluido por la bandada porque es triste porque uno es como es”*. Su respuesta muestra el impacto que le

ocasiona el ser discriminado por tener un comportamiento o forma de ser diferente. Se siente identificado con el personaje y expresa el sentimiento de tristeza que produce el ser rechazado. A pesar de dar una respuesta corta, Víctor es contundente al manifestar el efecto que le produjo ese evento a nivel personal.

Pregunta 4.

¿Cuál fue para ti la situación más difícil que le tocó afrontar al personaje principal?
¿Qué hubieras hecho tú en su lugar?

De acuerdo con la respuesta, “*cuando lo excluyeron y yo haría lo que él hizo volver*”, se observa que Víctor hace énfasis en esta situación vivida por el personaje y se apropia de ella, es decir, que él interactúa con la obra dándole relevancia al evento ocurrido, a través de su propia experiencia. De igual forma, manifiesta que él haría lo mismo; volver a la bandada, mostrando así la importancia de pertenecer a un grupo.

Pregunta 5.

Representa en el siguiente cuadro la escena que más te haya llamado la atención.



La ilustración hecha por Víctor muestra el instante en el cual Juan Salvador cae en picada al mar. De la misma manera, se extrae que lo identifica como un ave solitaria y que está viviendo un momento de desesperanza. En conclusión, el estudiante expresa sus sentimientos y lo que le produjo la lectura del libro a través de la imagen que realizó, manteniendo su idea de lo que se puede sentir al ser excluido de un grupo.

Pregunta 6

¿Qué aspectos positivos y negativos encuentras en los personajes?

Víctor concluye en su respuesta que Juan Salvador era bueno, “*Juan era bueno pero era plumas y huesos...*”; sin embargo, da a entender que el hecho de tener las características de un ave normal como, estar conformado por plumas y huesos, lo convierte en un ser con limitaciones. Además, cuando menciona que: “*los padres de Juan lo querían pero como él no volaba por comida se decepcionaban*”, está interpretando ese evento como un comportamiento que puede causar decepción. Es decir, que él establece juicios de valor en los cuales incide su propia experiencia. Se puede deducir que el estudiante interactuó adecuadamente con el texto y dio las explicaciones acordes con su vivencia familiar y realidad que lo rodea.

Pregunta 7

¿Qué aportó la lectura del texto a tu vida personal?

El aspecto que el estudiante extrae de la historia, como hecho más significativo para su vida, es respetar la diferencia del otro. “*que uno debe respetar los gustos de los demás así no te guste su gusto*”. En la respuesta se puede ver que Víctor le da importancia a la relación que se establece con los otros y al respeto que se debe tener por las actitudes, formas de ser e ideas que ellos tengan. En síntesis, se evidencia que para Víctor es importante estar incluido en un grupo, respetar y aceptar lo que le gusta al otro. Por otra parte, la recepción que él hace del texto demuestra la pertinencia de las teorías en el diseño de las preguntas establecidas en el taller.

Análisis Encuesta de Víctor

A continuación se presentan los resultados de la encuesta realizada a Víctor, con el fin de identificar las fortalezas y debilidades del taller (Anexo 8).

PREGUNTA	NUNCA	CASI NUNCA	A VECES	CASI SIEMPRE	SIEMPRE
3 y 5					X
1, 4 y 7				X	
2 y 6			X		

En este sentido, se observa que las categorías *siempre* y *casi siempre* comparten el mismo número de respuestas (tres en cada categoría), de lo cual se puede inferir lo siguiente: en primer lugar, el estudiante se siente motivado a realizar los talleres de lectura propuestos para la clase. De igual forma, manifiesta que el diseño de las preguntas le permitió expresar lo que sentía por la lectura y le dio herramientas para comparar los eventos de la historia con los vividos por él. Por otra parte, se puede extraer que Víctor interactuó activamente con el texto, lo cual le generó gusto y lo incentivó para continuar con la lectura en casa.

La categoría que tiene menor número de selecciones es *a veces*, ya que solo tuvo dos respuestas. Se podría deducir entonces que al estudiante le gusta leer, pero no siempre le gusta hacerlo dentro del aula de clase. En síntesis, es necesario resaltar la importancia de elegir textos que se aproximen un poco más a la realidad de los estudiantes, ya que esto promueve en ellos un mayor gusto por la lectura y se sienten identificados con los personajes y sus vivencias cotidianas.

En general, el estudiante dio respuesta a las ocho preguntas del instrumento. Asimismo, las reacciones de este estudiante se ubican en un rango positivo que oscila entre las categorías de *a veces*, *casi siempre* y *siempre*. Por último, se puede extraer que Víctor se involucró tanto con el personaje principal de la historia, como con los sucesos expuestos en la obra y de esta forma transformó el texto llevándolo a su propia vida.

Análisis estudiantes de décimo grado

La estrategia taller se presentó a los cuatro estudiantes de décimo grado del Instituto San Ricardo Pampurí el día 23 de abril de 2012. En total, 40 estudiantes participaron después de haber leído el libro *De esta agua no beberé* de Gilberto Rodríguez Montaña en la clase de castellano. La recogida de la información, tanto del taller como de la encuesta se realizó durante el periodo de clase que tiene una duración de 90 minutos. A continuación se presenta el análisis del taller y la encuesta de los cuatro estudiantes participantes.

Producción de Erika

La estudiante Erika tiene 15 años. A continuación, se presenta el análisis de cada una de las respuestas del taller realizado por esta estudiante en relación con la interacción texto-lector. El formato original se encuentra en el anexo 9.

Pregunta 1.

¿Por qué consideras que el autor le dio este título a la obra?

Erika en su respuesta *“Porque todos los jóvenes pensamos que la vida es color de roza cuando no lo es”* da a conocer su punto de vista, expresando la cotidianidad de los jóvenes y sus pensamientos espontáneos. La obra literaria *“De esta agua no beberé”* de Gilberto Rodríguez Montaña, narra la vida de una adolescente, quien asume el cargo de la maternidad ante un embarazo no deseado y todos los problemas que esta nueva situación conlleva a la vida de esta adolescente. Asimismo, la estudiante reconoce lo difícil que es asumir esta vida con responsabilidad. Los medios de comunicación y algunas personas han contribuido a crear una imagen idílica de la realidad, donde, como en el castillo de Disney World, todo es color de rosa, donde la gente no sufre, donde te va bien si te logras casar con el príncipe azul. No obstante, en la vida real, muchas veces se sufre y hay que lidiar con muchas dificultades. La vida es a otro precio y hay que luchar bastante para conseguir lo que uno desea, no es tan sencillo como lo pintan.

Pregunta 2.

¿Tiene alguna relación la obra leída con el contexto en el que vives? ¿Cuál?

El autor resalta de manera muy especial el valor de la amistad, las amigas de Cindy (protagonista de la historia leída) la acompañan en los momentos más difíciles de su vida. Erika da a conocer en su respuesta el apoyo que le brindarían las amigas si le llegara a suceder un caso similar: *“No, por que no me ha sucedido lomismo pero si me llegara a pasar yo se que tendria el mismo contesto de mis amiga que me apoyarían”*.

Pregunta 3.

¿Si te dieran la oportunidad de cambiarle una parte al texto ¿cuál le cambiarías y por qué?

Erika en la tercera pregunta no es tan clara, realmente no responde de manera correcta al asunto:

“Yo le cambiaría en que primero ubiera pensado en que iva hacer y como lo iva hacer, yo no cometer un error por el cual no me ivan a responder”.

Sin embargo, la estudiante plantea el cambio de problema de la obra, es decir, la idea central del texto se basa en el embarazo de Cindy; como escritora Erika plasmaría unas líneas donde manifestara la forma correcta de actuación; empero, Erika carece de argumentación en su respuesta, deja entrever en la misma su postura ante la situación, pues afirma que no cometería un error parecido. Se intuye que pensaría muy bien antes de cometer dicha acción con yerro.

Pregunta 4.

¿Cuál fue para ti la situación más difícil que le tocó afrontar al personaje principal?
¿Qué hubieras hecho en su lugar?

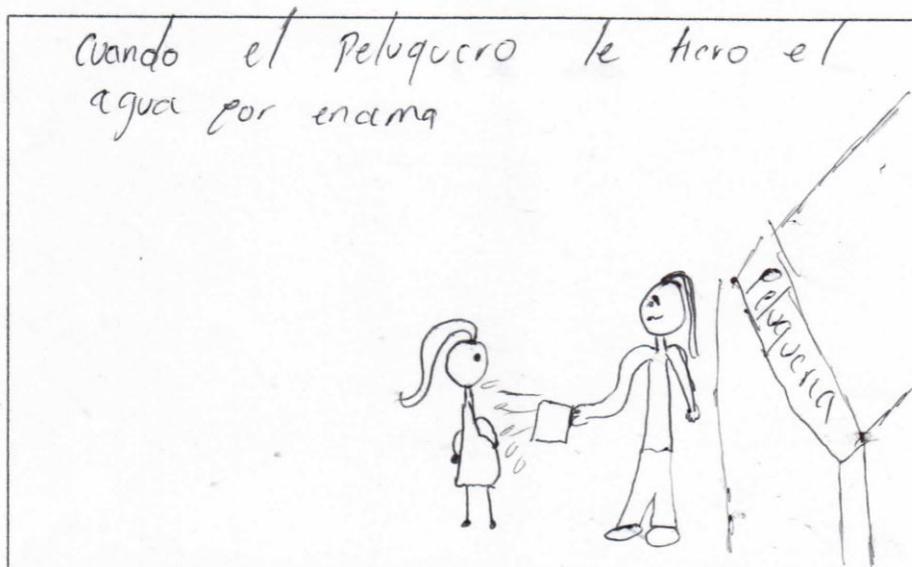
Para Erika la situación más difícil del personaje principal fue el embarazo de la protagonista: *“Cuando ella quedó embarazada y no sabía qué hacer si tenerlo o abortarlo, yo ubiera echo todo lo contrario, contarle primero a mi familia”*. Es de notar, que este contexto marca a las jóvenes de la actualidad, ya que ninguna de ellas está preparada para asumir una responsabilidad tan grande. Se puede deducir que esta parte de la obra fue muy llamativa para los estudiantes, pues es una obra con personajes de la misma edad y un pasaje muy similar al de los

alumnos. En esta pregunta Erika justifica su respuesta al decir que le contaría primero a la familia.

Por otra parte, Erika resalta en su respuesta el papel relevante que juega en su vida, el núcleo familiar; para ella es muy importante el apoyo familiar en una situación de tal envergadura, dista mucho de la situación relatada en la historia.

Pregunta 5.

Representa en el siguiente cuadro la escena que más te haya llamado la atención.



La estudiante representa gráficamente la escena donde Josefa, el estilista del barrio, por celos de Cindy, le arroja un platonado de agua, todo porque la protagonista le había robado a Martincito, su enamorado.

Erika resalta esta situación porque le parece divertida y porque se siente identificada con la misma, sobre todo con el episodio de los celos.

Pregunta 6.

¿Qué aspectos positivos y negativos encuentras en los personajes?

En esta respuesta: "Positivos por que la ayudan los amigos y negativos por que tienen una personalidad fea" Erika, de nuevo resalta el valor de la amistad; pero al

referirse al aspecto negativo no complementa la idea, ya que dice que la personalidad es fea ¿de quién?, no se sabe; de pronto está hablando de la personalidad de la protagonista. Aquí Erika elabora un juicio de valor en torno, al parecer, de la protagonista, puesto que considera que las actuaciones de la protagonista no son las más adecuadas y esto hace que defina la personalidad de la implicada con el calificativo de “fea”.

Pregunta 7.

¿Qué le aportó la lectura del texto a tu vida personal?

En su última respuesta del taller “*Tengo que aprender a cuidarme y con quién me meto, hacer las cosas como son y cuidarme mucho antes que llega algo no deseado*”, Erika concluye con la enseñanza que le dejó la obra, pues tiene muy claro que se debe cuidar y debe hacer las cosas de la mejor manera. La estudiante nos deja ver en su respuesta un grado de madurez, ya que es consciente de que esto puede sucederle a ella o a una de sus amigas; por eso, hace énfasis en el cuidado, en el estar atentas, alerta para que no se concrete algo que no se desea.

Análisis Encuesta de Erika

A continuación se presentan los resultados de la encuesta realizada a la estudiante Erika, con el fin de identificar las fortalezas y debilidades que presentó en el taller (anexo 10).

PREGUNTA	NUNCA	CASI NUNCA	A VECES	CASI SIEMPRE	SIEMPRE
1, 3 y 4					X
2 y 6			X		
5				X	
7		X			

En esta línea de ideas, se observa que la categoría que tiene mayor número de respuestas es el ítem *siempre*, con un total de cuatro. Se puede concluir que la estudiante manifiesta su deseo de continuar con la dinámica de comprensión de textos por medio de talleres, ya que ellos permiten retroalimentar las lecturas que se realizan en clase. De igual forma, la estudiante se encuentra motivada a seguir

con otras lecturas, implementando el taller dado en clase, ya que éste logra constituirse en una estrategia para analizar otros textos diferentes.

La segunda categoría que obtuvo mayor respuesta fue *a veces*; se puede deducir, entonces, que a Erika en ocasiones le gusta leer en clase; esta respuesta deja percibir que efectivamente falta un mayor compromiso, tanto de los docentes como de los estudiantes con la lectura en las diferentes áreas y urge enfatizar tanto en clase como fuera de ella. De igual forma, la estudiante considera que al taller le faltó más relación taller-entorno social, se infiere de lo anterior, que falta articular la propuesta del taller con el contexto sociocultural en el que se aplica.

Las categorías que tienen menor número de selecciones es *casi nunca* y *casi siempre*, ya que solo tuvieron una respuesta. Verbigracia, al interrogante ¿las preguntas que propone el taller te permiten reconstruir algún aspecto de la historia del libro? La estudiante respondió *Casi nunca*. De la anterior respuesta podemos concluir dos cosas: la primera guarda relación con que para Erika las preguntas no le permitieron retratar lo planteado en la historia del libro y la segunda, que es necesario replantear las preguntas del taller para que los entrevistados logren reconstruir cualquier elemento relevante que les haya quedado de la lectura. En la misma línea, al interrogante planteado ¿Te sientes motivado a expresar lo que sientes por la lectura que realizas a través de las actividades que propone el taller? Erika respondió *Casi Siempre*. De la anterior respuesta, se infiere que el taller se constituyó en una herramienta para que la estudiante expresara lo que la lectura le había suscitado. Hubiese sido interesante que la estudiante hubiera respondido *siempre*, al responder *casi siempre* deja entrever que todavía falta algo por mejorar, resulta imperioso entonces revisar ¿en qué consiste ese algo? para alcanzar la excelencia.

En general, la estudiante, respondió a ocho preguntas del instrumento. Se puede concluir que Erika se ubica en una categoría positiva dentro de la relación texto-lector. A nivel general, la estudiante respondió a cabalidad las ocho preguntas planteadas en el instrumento propuesto. Igualmente, las respuestas de Erika se enmarcan en un rango favorable donde las categorías constantes son *a veces*, *casi siempre* y *siempre*. En conclusión, podemos generalizar que para la estudiante el taller le permitió interactuar y reconstruir lo leído. Resultó efectivo el taller como mecanismo para promover el gusto por la lectura y para permear su comprensión.

Producción de Carolain

La estudiante Carolain tiene 15 años. A continuación, se presenta el análisis de cada una de las respuestas del taller realizado por esta estudiante en relación con la interacción texto-lector. El formato original se encuentra en el anexo 11.

Pregunta 1.

¿Por qué consideras que el autor le dio este título a la obra?

Carolain, por su parte, resalta de manera fundamental el apoyo hacia las personas, dejando de juzgar a todos los individuos: *“Porque es algo que nunca uno espera que le pase y juzga a los demás, en vez de juzgar debe apoyar”*. La estudiante destaca la idea de la vida fácil de los adolescentes; ellos actúan, mas no piensan en las consecuencias de sus acciones; de ahí la idea *“nunca uno espera que le pase”*. De igual forma, como se dijo anteriormente, la estudiante nos habla sobre el apoyo.

Pregunta 2.

¿Tiene alguna relación la obra leída con el contexto en el que vives? ¿Cuál?

La estudiante no se siente identificada con la obra, pues según ella, no ha vivido una situación similar: *“Pues no no tengo ninguna relacion con el contexto porque no he vivido nada similar”*.

Es de notar que Carolain no ha tenido una experiencia similar a la de la obra, es por ello que su respuesta está escasa en argumentación.

Pregunta 3.

¿Si te dieran la oportunidad de cambiarle una parte al texto ¿cuál le cambiarías y por qué?

Carolain responde de manera sencilla a la tercera pregunta, no la justifica ni nombra a los personajes, enfatiza en la irresponsabilidad de Martín: *“La irresponsabilidad que tuvo el muchacho al dejarla sola”*.

Carolain manifiesta su indignación frente al joven que abandona a la protagonista de la historia en esa situación embarazosa, cuando más lo necesitaba. En una relación sentimental es clave promover el diálogo, la comprensión y la toma conjunta de decisiones, no sólo estar presente en los buenos momentos, sino también en los difíciles.

Pregunta 4.

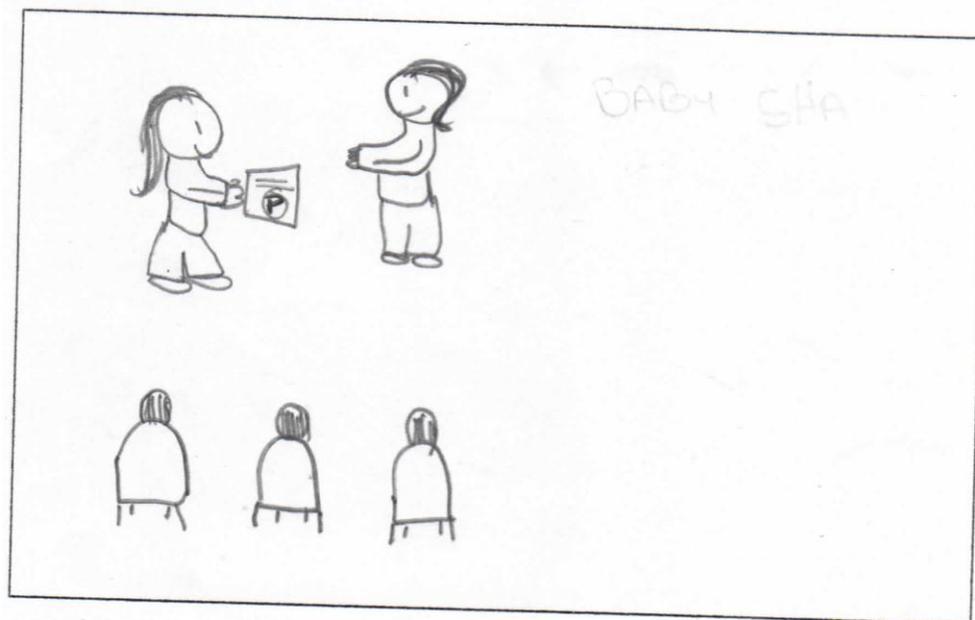
¿Cuál fue para ti la situación más difícil que le tocó afrontar al personaje principal?
¿Qué hubieras hecho en su lugar?

Al igual que Erika, Carolain, piensa que la situación más difícil de la protagonista de la obra fue asumir su embarazo. Por eso responde: *“Asumir su embarazo y saber que estaba sola sin el apoyo de su familia”*.

Asimismo, Carolain manifiesta en su respuesta el deseo de asumir la responsabilidad de lo realizado y reconocer que estaba sola y que podía salir adelante con su bebé, como la han hecho en la actualidad muchas mujeres madres cabeza de familia.

Pregunta 5.

Representa en el siguiente cuadro la escena que más te haya llamado la atención.



Carolain representa gráficamente la escena del baby shower, donde se reúnen los amigos de Cindy a festejarle el próximo nacimiento del bebé. Cabe resaltar la importancia de los amigos en este momento tan difícil y es por ello que subraya en este gráfico la presencia de los mismos. Definitivamente, después de la familia los buenos amigos y ante el rechazo de la familia, son los amigos los que en parte sustituyen a la misma familia.

Pregunta 6.

¿Qué aspectos positivos y negativos encuentras en los personajes?

NEGATIVOS:

La irresponsabilidad

Intolerancia

El maltrato

POSITIVOS:

La amistad

El amor

la conciliación

Carolain, diferencia los aspectos negativos de los positivos. Es muy interesante analizar los aspectos negativos que señala Carolain, ya que de acuerdo con su formación se deben rechazar elementos tales como: la irresponsabilidad, la intolerancia y el maltrato. Puede ser que Carolain dentro de su contexto no percibe ninguno de ellos; por el contrario, ella resalta el amor, la amistad y la conciliación como factores claves en la interacción humana, debe ser que en su entorno, Carolain ha logrado experimentarlos y por eso hace hincapié en los mismos.

Pregunta 7.

¿Qué le aportó la lectura del texto a tu vida personal?

Carolain finaliza con el aporte de la lectura a su vida personal hablando del apoyo que la familia debe entregar a sus hijos y el amor verdadero que deben profesar los amigos, y en especial, el novio. Manifiesta que: “ *se debe ser responsable hay que hablar con tu familia contar con el apoyo de amigos pero mucho mas saber, que siente tu familia o la persona a la cual tienes como novio y cuanto te quiere*”.

La responsabilidad, el apoyo y el afecto son elementos importantes en la vida de Carolain. Hay que pensar antes de actuar y al actuar asumir con responsabilidad las consecuencias que se desprendan de dichas decisiones. Resulta clave, finalmente, el apoyo tanto familiar, como social y emocional para asumir los embates que a diario pueden surgir como resultado de nuestras malas decisiones.

Análisis Encuesta de Carolain

A continuación se presentan los resultados de la encuesta realizada a la estudiante Carolain, con el fin de identificar las fortalezas y debilidades que presentó en el taller (anexo 12).

PREGUNTA	NUNCA	CASI NUNCA	A VECES	CASI SIEMPRE	SIEMPRE
1, 3 y 4			X		
2					X
5 y 7				X	
6		X			

Se observa que las categorías de los ítems *a veces* y *casi siempre* comparten la misma cantidad de calificativos con un total de tres.

En esta línea de ideas la estudiante al calificar la categoría *a veces* considera lo que tiene que ver con los libros de lengua castellana y a su vez los talleres de lectura, se puede deducir entonces que Carolain se siente poco atraída, tanto por los libros de lengua castellana, como por la realización de los talleres de la misma asignatura.

Por otro lado, en la categoría *casi siempre* la estudiante en cuestión, responde sobre todo a las preguntas que guardan relación con el contexto del taller y su vida diaria; aquí se puede deducir que la actividad del taller no es totalmente indiferente para Carolain, pues en sus respuestas expresa que desea continuar con la dinámica de las lecturas fuera del colegio y que siente motivación al desarrollar dicho taller, la estudiante da a conocer en su respuesta que el taller propone reconstruir algún aspecto de la historia del libro.

Con la tercera categoría *siempre* se obtuvo una sola calificación: *¿Te gusta leer en clase?*; Por esta respuesta se puede llegar a la conclusión de que Carolain de una u otra forma se interesa por leer en clase; se puede inferir que a la estudiante le atrae la lectura de diferentes textos narrativos donde se exponen diferentes temáticas.

Finalmente, con la cuarta categoría *casi nunca*, Carolain, no relaciona su contexto diario con la historia del libro, se puede decir entonces, que la estudiante, en

pocas ocasiones relaciona su vida con historias narrativas, ya sean reales o fantásticas. Puede ser que el entorno de la estudiante dista de la realidad descrita por el texto literario y de allí derive su respuesta, al no identificarse con lo relatado.

Para finalizar, podemos afirmar que la discente, respondió las ocho preguntas del instrumento planteado. Carolain se sitúa en una categoría positiva dentro de la relación texto-lector. Igualmente, las respuestas de Carolain se ubican en un rango óptimo donde las categorías que prevalecen son *a veces, casi siempre y siempre*. En conclusión, podemos generalizar que para la estudiante el taller le permitió interactuar y reconstruir lo leído. Resultó efectivo el taller como herramienta para promover el gusto por la lectura y para posibilitar su aprehensión.

Producción de Whitney

La estudiante Whitney tiene 16 años. A continuación, se presenta el análisis de cada una de las respuestas del taller realizado por esta estudiante en relación con la interacción texto-lector. El formato original se encuentra en el anexo 13.

Pregunta 1.

¿Por qué consideras que el autor le dio este título a la obra?

A esta pregunta Whitney responde: *“Porque nunca debemos pensar que las cosas no nos tienen que suceder”*. De esta respuesta se puede inferir que la estudiante considera que nadie está exento de vivir situaciones difíciles por lo que no se debe pensar en que éstas sólo le ocurren a los demás; es decir, que la estudiante considera que el autor le dio el título a la obra *“De esta agua no beberé”* para que las personas no piensen que son inmunes a dificultades que se presenten en el diario vivir.

Pregunta 2.

¿Tiene alguna relación la obra leída con el contexto en el que vives? ¿Cuál?

Whitney responde: *“No, pues con mi vida no sino el entorno que a veces se relaciona mucho”*. Aunque la estudiante no relaciona la obra leída con su vida

personal, sí lo hace con las situaciones que se dan a su alrededor, las compara con los hechos narrados en la obra.

Pregunta 3.

¿Si te dieran la oportunidad de cambiarle una parte al texto ¿cuál le cambiarías y por qué?.

La estudiante afirma: *“Yo le cambiaría en que el novio hubiera respondido por ella y por el bebé”*. Whitney en esta respuesta permite evidenciar la importancia que le da al valor de la responsabilidad, ya que la parte que le cambiaría a la obra es aquella que narra la dificultad que vivió Cindy, el personaje de la historia, cuando se enteró de que estaba embarazada y tuvo que afrontar dicha situación sin el apoyo de su novio Martín, quien se ausentó luego de haberla embarazado, demostrando así, la falta de responsabilidad con las consecuencias de sus propios actos.

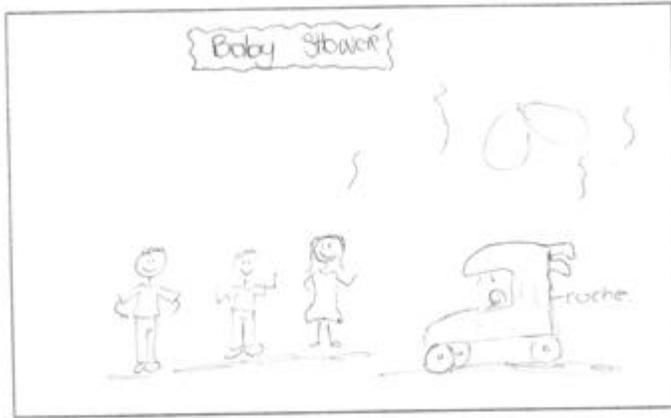
Pregunta 4.

¿Cuál fue para ti la situación más difícil que le tocó afrontar al personaje principal?
¿Qué hubieras hecho en su lugar?

En cuanto a la situación más difícil que le tocó afrontar al personaje principal, Whitney responde: *“Enterarse que estaba embarazada”* y en lo relacionado a qué hubiera hecho en su lugar, afirma *“Contarle a mi mamá”*. Se puede inferir por la respuesta que da la estudiante que para ella el embarazo es una situación muy compleja y más si se da en las condiciones que vive el personaje de la historia, razón por la cual la estudiante considera de gran importancia la confianza que se le debe tener a los padres aun en situaciones difíciles.

Pregunta 5.

Representa en el siguiente cuadro la escena que más te haya llamado la atención.



Con relación a la representación gráfica que hace Whitney, se puede deducir que le llamó la atención la solidaridad de los compañeros de Cindy al apoyarla en la organización del baby shower. De igual manera, se evidencia que lo que más le llamó la atención fue el regalo que Martín le envió a Cindy después de haberse ausentado por tanto tiempo, eximiéndose de la responsabilidad que implica un embarazo.

Pregunta 6.

¿Qué aspectos positivos y negativos encuentras en los personajes?

Frente a esta pregunta Whitney responde: *“Que algunos actuaron mal al no apoyarla y las amigas positivamente la ayudaron”*.

A través de esta respuesta se puede inferir que la estudiante rechaza la falta de apoyo por parte de Martín, el papá del bebé que espera Cindy, pero resalta positivamente la ayuda ofrecida por sus amigas; lo que significa que para Whitney es de vital importancia la solidaridad con las personas que lo necesitan y más aún cuando se trata de amigos.

Pregunta 7.

¿Qué le aportó la lectura del texto a tu vida personal?

Whitney responde: *“Que debemos tener cuidado en cada decisión que tomemos porque cada paso que demos puede cambiarnos por completo nuestra vida y puede ser malo para nosotros”*. A través de esta respuesta la estudiante reflexiona acerca de la decisión que tomó Cindy al entregarse a su novio Martín, quien luego

de embarazarla la deja sola en los momentos en que ella más lo necesita. Es por eso que Whitney hace énfasis en la importancia de tener cuidado al tomar una decisión.

Análisis Encuesta de Whitney

A continuación se presentan los resultados de la encuesta realizada a Whitney, con el fin de identificar las fortalezas y debilidades del taller (anexo 14).

PREGUNTA	NUNCA	CASI NUNCA	A VECES	CASI SIEMPRE	SIEMPRE
1, 2 y 3					X
4 y 6			X		
5				X	
7		X			

En este sentido, se observa que la categoría que tiene mayor número de respuestas es *siempre*, con un total de cuatro; por lo tanto, se pueden inferir en tres aspectos: el primero, es que la estudiante gusta de los libros que lee en la clase de lengua castellana; el segundo, que ella realiza talleres de lectura propuestos por el profesor durante la clase, y el tercer aspecto es que la dinámica realizada la motiva para continuar leyendo textos en su casa.

La categoría que tiene menor número de selecciones es *casi siempre*, ya que sólo tuvo una respuesta, por lo que se puede deducir que la estudiante se siente motivada a expresar lo que siente por la lectura, interactuando de esta manera con el texto a través de las preguntas que propone el taller.

Finalmente, la categoría *a veces* tuvo dos respuestas, a partir de las cuales se puede inferir que a Whitney le gustaría usar el taller para la lectura de otros libros, en donde las preguntas de éste tengan relación entre la historia narrada y su vida diaria.

Producción de Vanessa

La estudiante Vanessa tiene 15 años. A continuación, se presenta el análisis de cada una de las respuestas del taller realizado por esta estudiante en relación con la interacción texto-lector. El formato original se encuentra en el anexo 15.

Pregunta 1.

¿Por qué consideras que el autor le dio este título a la obra?

A esta pregunta Vanessa responde: *“Porque todos los jóvenes pensamos que no nos va a pasar nada de lo que dice el libro y estamos equivocados”*. Al analizar la respuesta de Vanessa, se puede decir que ella considera equívoco el concepto que tienen los jóvenes hacia la vida cuando piensan que las situaciones difíciles sólo les pasan a los demás.

Pregunta 2.

¿Tiene alguna relación la obra leída con el contexto en el que vives? ¿Cuál?

Vanessa responde: *“Lo que se parece es mis amigos el resto es muy diferente a mi vida”*. Vanessa afirma que aunque la historia narrada en el libro “De esta agua no beberé” es muy diferente a su vida personal, considera que sí se parece a las situaciones que viven sus amistades; lo que implica que en su contexto ocurren historias similares con las que la estudiante hace un paralelo, reconociendo la vulnerabilidad que tiene cualquier persona para que le ocurran cosas inesperadas.

Pregunta 3.

¿Si te dieran la oportunidad de cambiarle una parte al texto ¿cuál le cambiarías y por qué?

A esta pregunta la estudiante responde: *“Yo le cambiaría que ella tuviera al papá viviendo con ella y que el hombre que la embarazó le hubiera respondido por el bebé”*. A través de esta respuesta se puede evidenciar que para Vanessa el núcleo familiar juega un papel muy importante, pues es notorio que rechaza el abandono del padre de Cindy, personaje de la obra, quien tiene que enfrentar un embarazo no deseado en circunstancias muy difíciles.

De igual manera, considera importante el valor de la responsabilidad cuando se trata de un embarazo, lo que significa que Vanessa rechaza la ausencia de Martín, el novio de Cindy, en los momentos en que ella más lo necesita.

Pregunta 4.

¿Cuál fue para ti la situación más difícil que le tocó afrontar al personaje principal?
¿Qué hubieras hecho en su lugar?

En lo relacionado con la situación más difícil que le tocó afrontar al personaje, Vanessa responde: “*Cuando ella quedó embarazada y no le contaba a la mamá*” y en cuanto a la pregunta qué hubiera hecho en su lugar, la estudiante responde: “*Yo le hubiera contado a mi mamá al momento que me entero para que me ayude con la situación*”. Según la respuesta dada por la estudiante, para ella el embarazo una situación muy difícil, más cuando no es planeado y se tiene que enfrentar a circunstancias de pobreza económica y falta de apoyo por parte del padre. Asimismo, se puede inferir en la respuesta dada por Vanessa, al considerar la confianza hacia los padres como un factor muy importante en los momentos difíciles, ya que éstos pueden brindar ayuda para salir adelante en cualquier situación.

Pregunta 5.

Representa en el siguiente cuadro la escena que más te haya llamado la atención.



Aunque la representación gráfica no muestra muchos detalles, se puede inferir que para Vanessa la escena más impactante fue cuando Cindy decide hacerse la prueba de embarazo y sus compañeras la acompañan; con esta respuesta es claro que para la estudiante el valor de la solidaridad es primordial en los momentos difíciles.

Pregunta 6.

¿Qué aspectos positivos y negativos encuentras en los personajes?

Con relación a los aspectos positivos y negativos Vanessa responde: “*Positivos en que las amigas la apoyan y negativos en que tienen una forma de ser negativa, fea, de chisme, de problema*” Vanessa destaca el apoyo que le brindaron las amigas a Cindy como un acto de mucha importancia, ya que Martín el padre del bebé que Cindy esperaba, se ausentó sin importarle lo que su novia estuviera sufriendo; pero Vanessa rechaza al mismo tiempo el comportamiento de las amigas de Cindy cuando de generar problemas con otros grupos se trata.

Pregunta 7

¿Qué le aportó la lectura del texto a tu vida personal?

A esta pregunta Vanessa afirma: “*Que tengo que aprender en quién confío y que la familia es lo primero que tenemos que pensar antes de actuar, porque los impulsos nos pueden dar una mala experiencia*”. De la respuesta de la estudiante se puede deducir que la historia narrada le permitió reflexionar acerca de escoger muy bien en quién confiar, así como también, en la importancia de pensar antes de actuar para evitar malas experiencias. Esta respuesta la da Vanessa muy seguramente como una crítica a la decisión que tomó Cindy al entregarse a Martín sin tener en cuenta las consecuencias.

Análisis Encuesta de Vanessa

A continuación se presentan los resultados de la encuesta realizada a Vanessa, con el fin de identificar las fortalezas y debilidades del taller (anexo 16).

PREGUNTA	NUNCA	CASI NUNCA	A VECES	CASI SIEMPRE	SIEMPRE
1, 3 y 4					X
2 y 5				X	
6			X		
7				x	

En cuanto a la categoría *siempre*, ésta obtuvo el mayor número de respuestas con un total de cuatro, por lo que se infieren cuatro aspectos: el primero de ellos es el gusto hacia la lectura de libros en la clase de lengua castellana; el segundo, es la realización de talleres propuestos por el profesor; el tercero, es la frecuencia con la que le gustaría utilizar el taller para la lectura de otros libros, y el cuarto aspecto, es la motivación que le da el taller para seguir leyendo en casa.

Posteriormente, se observa que la categoría *casi siempre* obtuvo dos respuestas en las que se puede evidenciar el gusto por la lectura en clase y la motivación para expresar lo que siente la estudiante a través de las preguntas propuestas en el taller.

Finalmente, Vanessa le dio una respuesta a la categoría *a veces* y una respuesta a la categoría *casi nunca*, por lo que se puede deducir que las preguntas del taller a veces permiten relacionar la historia narrada con su vida diaria, así como también casi nunca le permiten reconstruir algún aspecto de la historia del libro.

CONCLUSIONES

En este apartado presentaremos las conclusiones que han surgido del análisis de la información. En este sentido, haremos algunas consideraciones sobre la producción de cada estudiante, el trabajo realizado por grados, quinto y décimo, e identificar las fortalezas y debilidades del taller. Asimismo, damos respuesta a la pregunta de investigación que planteamos en el apartado de problema a investigar.

En relación con los estudiantes del grado quinto.

Tomando en cuenta las respuestas de los estudiantes al taller y a la encuesta podemos concluir lo siguiente:

Matthew expresa sus ideas de forma clara y precisa, agregando juicios de valor tanto a los personajes del libro como a las situaciones de la historia. El estudiante expone aquello con lo que no está de acuerdo en el texto, poniéndose en el lugar del personaje y mostrando en su interacción el efecto que le causa la historia del libro, llenando espacios vacíos y presentando soluciones a los eventos que - según el estudiante- son negativos.

De las respuestas de Matthew se puede inferir que la lectura del texto propuesto para quinto grado le enseñó que las dificultades le pueden hacer crecer como persona. Asimismo, el estudiante demuestra una clara transacción entre el lector y el texto.

Por su parte, Nicolás expresa de manera más emotiva sus respuestas y de ellas se puede concluir que él estuvo más afectado y solidarizado con la historia del libro y con el personaje principal, trasponiendo situaciones del texto a su vida diaria o solucionando los problemas del personaje con actitudes y herramientas propias de un estudiante de quinto grado.

El efecto emotivo que le ha causado a Nicolás este personaje que desea luchar y no se rinde, le inspira a encontrar en su vida objetivos y a valorar el coraje de ir por éstos. También se concluye que para él es importante valorar lo que tiene: amigos, familia, educación etc.

Teniendo en cuenta las respuestas de María Camila, tanto en el taller como en la encuesta, se pueden extraer las siguientes conclusiones: el taller le brindó la oportunidad de interactuar con el texto, aportar sus propias ideas, conocimiento previo y experiencias vividas. Asimismo, la estudiante demostró que se apropió de la obra y la re-significó con sus aportes.

También se puede deducir que establece juicios de valor y es capaz de clasificar actitudes y comportamientos de los personajes en términos de positivos y negativos, lo cual demuestra que su proceso de lectura no se quedó solamente en un conjunto de habilidades, sino que fue más allá para convertirse en un proceso interactivo transaccional, como se expone en las teorías trabajadas en el marco referencial.

Víctor demostró haber hecho una buena recepción de la obra, mediante sus aportes, asociaciones hechas entre los eventos ocurridos en la historia y su propia vida. Asimismo, la forma en la que interactuó con el personaje principal y los sucesos vividos por él. De igual forma, las preguntas del taller le brindaron la oportunidad de expresar sus sentimientos, emociones y actitudes, con lo cual se infiere que el niño se apropió del texto y lo re-significó adaptándolo a su experiencia de vida.

De acuerdo con las respuestas dadas por los participantes de grado quinto, podemos concluir que a través del taller y de la encuesta se puede promover un ambiente asertivo y adecuado para la lectura de textos literarios desde la clase de castellano. De igual forma, ellos demostraron su interacción con el texto a través de respuestas que involucraron ideas, sentimientos y experiencias de su vida cotidiana y juicios de valor ante los personajes de la historia.

Finalmente, en cuanto a la interpretación de la escena favorita del libro, los estudiantes mostraron creatividad y destreza para ilustrar la situación requerida; sin embargo, faltó ampliar esta pregunta con alguna explicación a lo que dibujaron.

En relación con los estudiantes de grado décimo

Terminada la implementación del proyecto, a continuación se presentan las conclusiones por cada estudiante:

Para Erika este taller se convirtió en una herramienta lúdica que le permitió aproximarse al texto literario, posibilitándole la comprensión; se relacionó de manera coherente con el texto al darle interpretación en sus respuestas, ya que se sintió identificada con el entorno de la obra viendo reflejada su vida cotidiana.

Gracias a las respuestas dadas a las preguntas planteadas en el taller, Erika nos dejó conocer su personalidad, su forma de ver el mundo y los problemas que la rodean.

A diferencia de Erika, Carolain no se siente identificada con el entorno del texto literario. No obstante, sus respuestas en relación con el taller, dejan ver que efectivamente, éste se constituye en un mecanismo idóneo para promover la comprensión de cualquier texto con su respectivo contexto.

De igual forma, se evidenció que Whitney sí tuvo interacción con el texto ya que aunque no relaciona su propia vida con la historia narrada en la obra, sí lo hace con lo que ocurre en su entorno.

En cuanto a Vanessa, el taller le permitió reflexionar acerca de las consecuencias que trae el dejarnos llevar por los impulsos sin pensar antes de actuar; razón por la cual, enfatiza el valor de la responsabilidad y la importancia de tener confianza en los padres.

Es de anotar que las respuestas de las estudiantes muestran una amplia gama de interpretación frente al taller, ya que todas poseen diferentes personalidades, pensamientos y gustos sobre todo por la lectura; es por ello que se les da un calificativo positivo en cuanto a la interacción texto-lector.

Por lo anterior se puede concluir que la propuesta motivó a los estudiantes de grado décimo, en quienes se evidenció el gusto hacia la lectura del libro, pues no hubo necesidad de imponer esta actividad, debido a que los estudiantes se interesaron por el texto desde que leyeron el título.

En relación con las fortalezas y debilidades del taller

A continuación se presentan las fortalezas y debilidades que se pueden concluir del aporte de la encuesta, como también de la dinámica que se utilizó para el desarrollo del taller.

Fortalezas

- El diseño de las preguntas del taller permitió que los estudiantes entraran en contacto personal y emotivo con el texto de forma tal que interactuaron trasponiendo y creando significados, convirtiéndose en co-creadores del mismo.
- De la misma forma, el diseño de las preguntas del taller mostró la pertinencia de las teorías de la recepción, interactiva y transaccional, ya que los estudiantes a través de sus respuestas expresaron el efecto que causó la obra en ellos y la forma en que interactuaron tanto con el personaje principal como con los eventos del texto.
- Otra fortaleza del proyecto, es que logró consolidar el taller como un espacio de producción en el que se construye a partir de la lectura de textos literarios. El taller como espacio pedagógico posibilitó el encuentro de similitudes entre lo relatado y el contexto particular de los estudiantes.
- El taller permitió que los estudiantes expresaran sus inquietudes, sus puntos de vista, su forma de pensar. De la misma forma brindó elementos de análisis académico y social, donde los verdaderos protagonistas fueron los estudiantes.

Debilidades y sugerencias.

- El taller de lectura podría ser enriquecido si las instrucciones fueran expuestas de forma más puntual, debido a que los estudiantes requieren que las indicaciones sean más ejemplificadas. Es decir, que se les muestren opciones de respuesta, como selección múltiple.
- En relación con la pregunta que propone a los estudiantes ilustrar una escena del libro; se debe pedir, además, que el dibujo esté acompañado de la explicación por parte de éstos, ya que en la representación gráfica no hay suficientes detalles para poder interpretar la escena que captó la atención del estudiante. .
- Las preguntas que proponen nombrar los aspectos positivos y negativos de los personajes o de la historia deberían mostrar un cuadro con las opciones para concentrar mejor al estudiante.
- Incluir dentro de las preguntas del taller un organizador gráfico o un ejercicio de re-escritura del texto, con el fin de hacer más explícito el horizonte de expectativas del lector. Este a su vez serviría para que el lector enfatice los posibles potenciales de negación o llene los espacios vacíos de la obra.
- Que la aplicación del taller se realice en varias sesiones, en forma fragmentada, para dar al lector la oportunidad de repensar la recepción que hizo de la obra en un primer momento.
- Abrir un espacio para que los estudiantes revisen y socialicen sus respuestas dando paso a otras posibles lecturas del texto.
- Se sugiere ampliar la gama de preguntas para futuros talleres, teniendo en cuenta que éstas propicien la interacción texto – lector así como la recepción y efecto.

Conclusiones Generales

Se puede concluir que a través de la implementación del taller, la clase de castellano abrió un nuevo espacio para valorar el proceso de lectura del estudiante, tomando en cuenta el aporte de las teorías que hasta el momento no habían sido aplicadas en las instituciones en las cuales se implementó este instrumento.

Asimismo, a través de la aplicación del taller se pudo identificar que las actividades de éste favorecen el proceso lector de los estudiantes, logrando así, que expresen sus ideas, se vuelvan co-autores y puedan extraer aspectos significativos del efecto que causaron las obras en ellos; es decir, el taller es una estrategia dinámica, lúdico-productiva y argumentativa que nos permite ayudar a la hora de motivar al estudiante a interpretar cualquier texto.

La estrategia taller evidenció la motivación de los estudiantes hacia la lectura como una actividad creativa, ya que a través de sus producciones mostraron una transacción entre lo narrado en el texto y su entorno. Por esto, se puede afirmar que el taller motivó a los estudiantes a continuar con la lectura de textos; sin embargo, se ve la necesidad de trabajar en la ampliación de cada una de las respuestas que ellos dan a las preguntas planteadas.

BIBLIOGRAFÍA

- Bach, R. (2000). *Juan Salvador Gaviota*. Barcelona: Punto de lectura.
- Dubois, M. (1991). *El Proceso de Lectura: De la teoría a la Práctica*. Argentina: Aique.
- Freire, P. (1996). *La pedagogía de la pregunta*. Bogotá: Magisterio.
- Gadamer, H. (1994). Análisis de la conciencia efectual. *Verdad y método*. Salamanca: Editorial Sígueme
- Iser, W. (1987). *El acto de leer*. Madrid: Taurus.
- Iser, W. (1989). *From reader's response to literary anthropology*. Baltimore and London: The Johns Hopkins University Press.
- Jauss, H. (1987). *El texto como Provocación*. Madrid: Taurus.
- López, A. & Encabo, E. (2002). Los talleres de lengua y literatura como medio de actuación. En: A. López & E. Encab (Ed) *Introducción a la didáctica de la lengua y la literatura* (pp 99 – 113). España: Ediciones Octaedro
- Navas, G. (1995). *Introducción a la literatura infantil*. Caracas: Universidad Experimental el Libertador.
- Rodríguez, G. (2007). *De esta agua no beberé*. Bogotá: Ediciones Prolec.
- Rosenblatt, L. (2001). *La literatura como exploración*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Toro, I. & Parra, D. (2010) *Fundamentos epistemológicos de la investigación y la metodología de la investigación cualitativa / cuantitativa*. Bogotá: Fondo Editorial Universidad EAFIT.

Anexo A. Taller

TALLER DE LECTURA

Estudiante: _____ Grado: _____ Fecha: _____

Obra literaria: _____

Teniendo en cuenta el texto leído responde las siguientes preguntas.

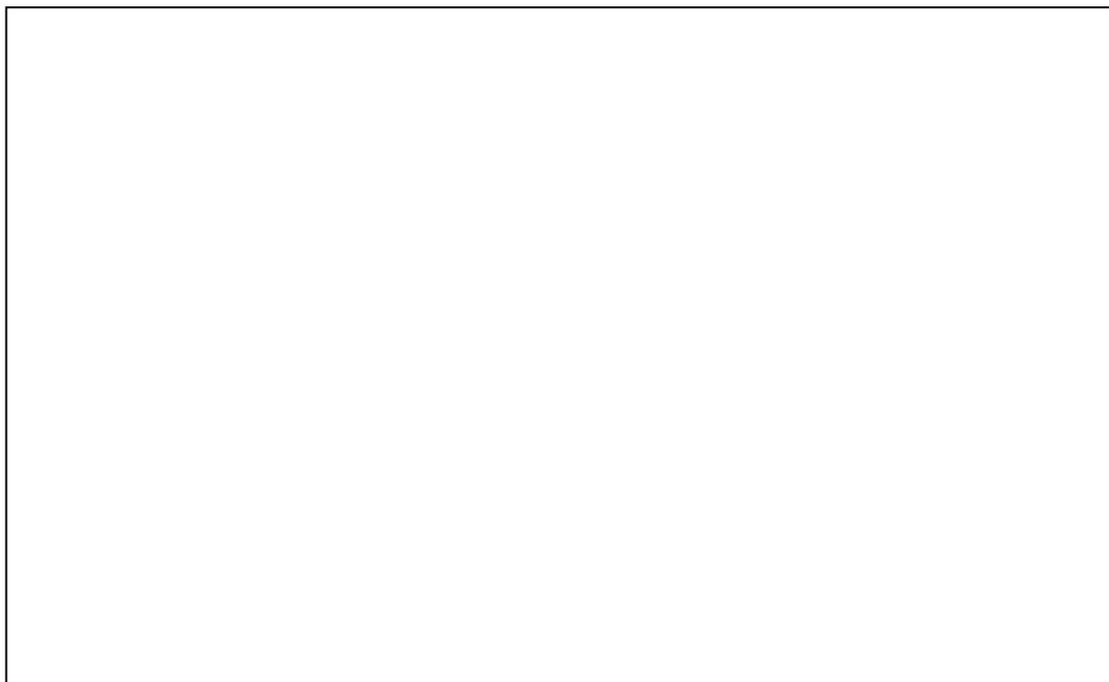
1. ¿Por qué consideras que el autor le dio este título a la obra?

2. ¿Tiene alguna relación la obra leída con el contexto en el que vives? ¿Cuál?

3. Si te dieran la oportunidad de cambiarle una parte al texto ¿cuál le cambiarías y por qué?

4. ¿Cuál fue para ti la situación más difícil que le tocó afrontar al personaje principal? ¿Qué hubieras hecho en su lugar?

5. Representa en el siguiente cuadro la escena que más te haya llamado la atención.



6. ¿Qué aspectos positivos y negativos encuentras en los personajes?

7. ¿Qué le aportó la lectura del texto a tu vida personal?

Anexo B. Encuesta

PROPUESTA DIDÁCTICA PARA FOMENTAR EL GUSTO POR LA LECTURA DESDE EL EFECTO ESTÉTICO, LA TEORÍA INTERACTIVA Y TRANSACCIONAL

UNIVERSIDAD DE SAN BUENAVENTURA

Estudiantes:

María Manuela Murillo H.
Sonia Pardo Dillon
María Eugenia Sandoval O.
Yoana Belén Villamizar

Formulario No. _____

PROYECTO DE INVESTIGACIÓN

La presente encuesta tiene como objetivo precisar las fortalezas y debilidades que tienen los estudiantes del grado 5º y 10º de los colegios San Viator y San Ricardo Pampurí, frente al taller propuesto para fomentar el gusto por la lectura.

Nombre del estudiante: _____

Grado: _____ **Institución:** _____

Título del libro: _____

Instructivo: Teniendo en cuenta el taller trabajado en clase, lee detenidamente las preguntas y marca con una X sólo una casilla como respuesta.

Nunca	Casi Nunca	A veces	Casi siempre	Siempre
-------	------------	---------	--------------	---------

1. ¿Te gustan los libros que lees en la clase de lengua castellana?
2. ¿Te gusta leer en clase?
3. ¿Realizas los talleres de lectura que el profesor propone para la clase?
4. ¿Con qué frecuencia te gustaría usar este taller para la lectura de otros libros?

5. ¿Te sientes motivado a expresar lo que sientes por la lectura a través de las actividades que propone el taller?
6. ¿Consideras que las preguntas del taller establecen relación entre la historia expuesta en el libro y tu vida diaria?
7. ¿Las preguntas que propone el taller te permiten aportar o reconstruir algún aspecto de la historia del libro?
8. ¿El taller que realizaste en clase te motiva a continuar con la lectura en tu casa?

Anexo 1. Producción Matthew

	COLEGIO SAN VIATOR DEPARTAMENTO DE CASTELLANO			CÓDIGO:	PC-RG-00
				VERSIÓN:	01
				FECHA:	30-04-10
Curso: 5-17	Quinto	Bimestre:	Segundo	Fecha:	26/04/12
Unidad:				Tema:	Taller de lectura
Elaboró:	Sandra Sosa			Revisó:	
Desempeño: Realiza descripciones literarias en las que separa las ideas principales de las secundarias, dando cuenta de diferentes formas verbales.					
Habilidad:	Comprensión Lectora			Valor:	
Nombre:	Matthew Dominic Bostica				

- ✓ Título del Libro: Juan salvador garcía
- Teniendo en cuenta el texto leído responde las siguientes preguntas.

1. ¿Por qué consideras que el autor le dio este título a la obra? ✓

El autor le puso ese nombre por que el personaje principal se llama Juan salvador porque salvo a los garcistas y garcista porque Juan es un garcista por eso se le dio el nombre Juan salvador garcista

2. ¿Tiene alguna relación la obra leída con el contexto en el que vives? ¿Cuál?

A mi me me a pasado algo relacionado con la historia Juan salvador garcista

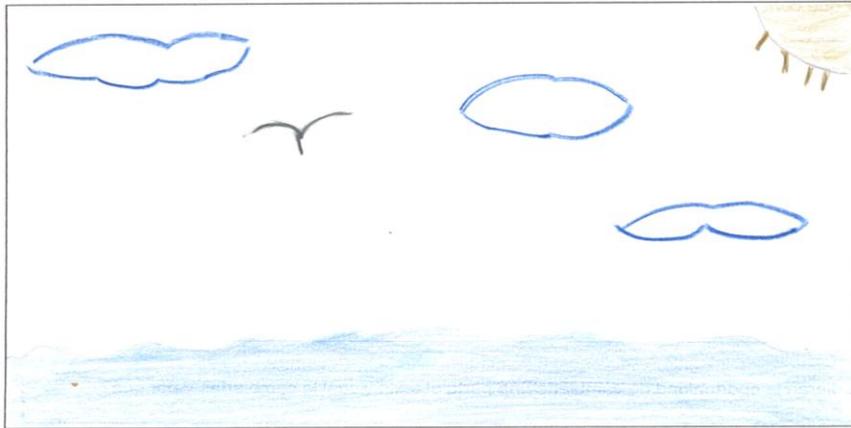
3. Si te dieran la oportunidad de cambiarle una parte al texto ¿cuál le cambiarías y por qué?

Cambiaría la parte de cuando Juan se salvó, cambiaría esa parte porque a mi no gusta el regalo de le dio el Padre

4. ¿Cuál fue para ti la situación más difícil que le tocó afrontar al personaje principal? ¿Qué hubieras hecho en su lugar?

Para mí la situación más difícil fue cuando lo viam a luchar de la manada y su yo para él me me dejaria sacar de la manada

5. Representa en el siguiente cuadro la escena que más te haya llamado la atención.



6. ¿Qué aspectos positivos y negativos encuentras en los personajes?

Ellos se ayudan me parecen buenos los perros malos y la manada no me gusta la actitud entonces es mala.

7. ¿Qué le aportó la lectura del texto a tu vida personal?

En mi vida la historia me enseñó en el sentido de que uno puede ver muchas cosas malas pero esas cosas malas lo pueden hacer mejor persona

Anexo 2. Encuesta de Matthew

Nombre del estudiante: Matthew DOMINIC BORTON

Grado: 5-17 Institución: San Vito

Título del Libro: Juan Salvador Gaitero

Instructivo: Lee detenidamente las preguntas y marca con una X sólo una casilla.

Nunca	Casi Nunca	A veces	Casi siempre	Siempre
1	2	3	4	5

Preguntas	1	2	3	4	5
1. ¿Te gustan los libros que leíste en la clase de lengua castellana?					X
2. ¿Te gusta leer en clase?				X	
3. ¿Realizas los talleres de lectura que el profesor propone para la clase?					X
4. ¿Con qué frecuencia te gustaría usar este taller para lectura de otros libros?					X
5. ¿Te sientes motivado a expresar lo que sientes por la lectura que realizas a través de las actividades que propone el taller?			X		
6. ¿Consideras que las preguntas del taller establecen relación entre la historia expuesta en el libro y tu vida diaria?			X		
7. ¿Las preguntas que propone el taller te permiten aportar o reconstruir algún aspecto de la historia del libro?					X
8. ¿El taller que realizaste en clase te motiva a continuar con la lectura en tu casa?					X

Anexo 3. Producción Nicolás

	COLEGIO SAN VIATOR			CÓDIGO:	PC-RG-00
	DEPARTAMENTO DE CASTELLANO			VERSIÓN:	01
				FECHA:	30-04-10
Curso:	Quinto	Bimestre:	Segundo	Fecha:	
Unidad:				Tema:	Taller de lectura
Elaboró:	Sandra Sosa			Revisó:	
Desempeño: Realiza descripciones literarias en las que separa las ideas principales de las secundarias, dando cuenta de diferentes formas verbales.					
Habilidad:	Comprensión Lectora			Valor:	
Nombre:	<i>Nicolás Martínez</i> 5-17				

- ✓ **Título del Libro:** Juan Salvador Galindo
- **Teniendo en cuenta el texto leído responde las siguientes preguntas.**

1. ¿Por qué consideras que el autor le dio este título a la obra?

yo creo que ese nombre es perfecto porque el cuento trata de una ave que quiere volar y lo logra

2. ¿Tiene alguna relación la obra leída con el contexto en el que vives? ¿Cuál?

la obra no tiene ninguna relación con mi vida pero hay cosas que si se parecen a mi vida

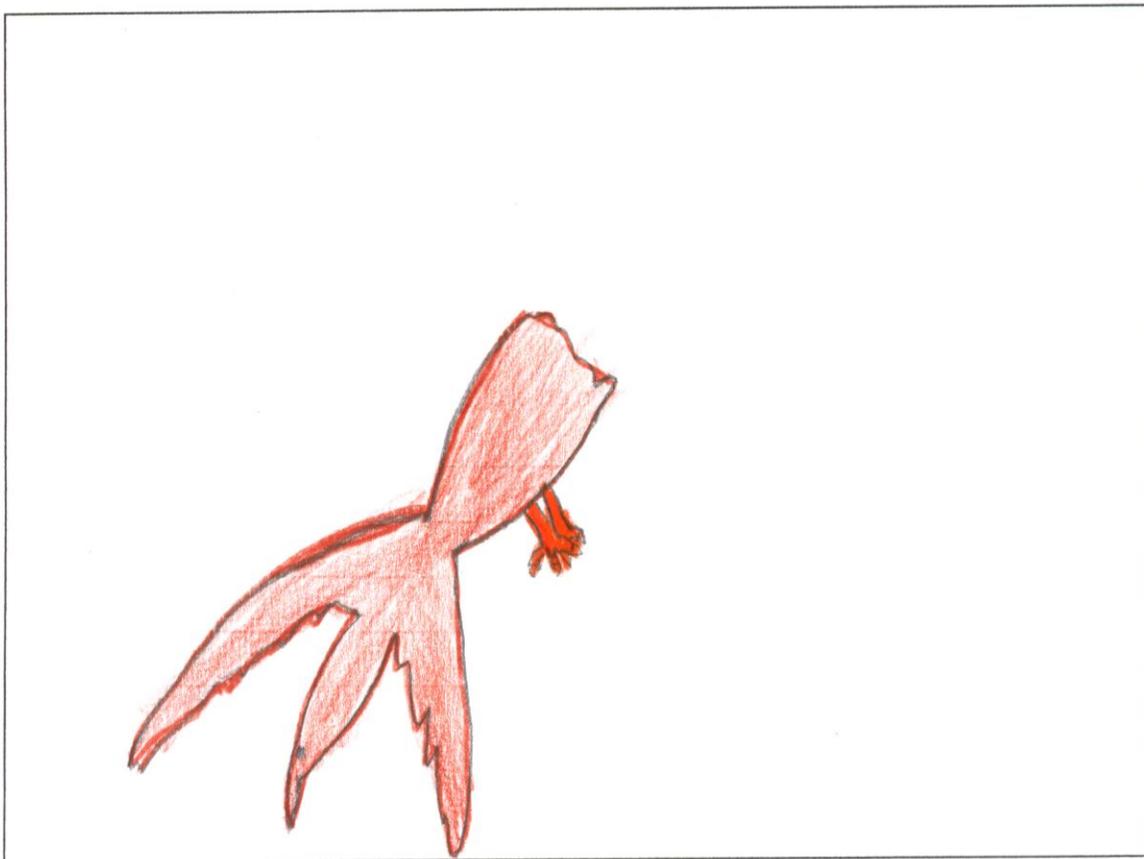
3. Si te dieran la oportunidad de cambiarle una parte al texto ¿cuál le cambiarías y por qué?

yo creo que lo parte que el ave intenta volar a mucha altura cuando se lastima el ala por que cree muy mal y se lastima

4. ¿Cuál fue para ti la situación más difícil que le tocó afrontar al personaje principal? ¿Qué hubieras hecho en su lugar?

cuando él se lastimó el ala y cayó muy fuerte pero yo en mi lugar hubiera usado unos protectores para cuando en la caída no me duele tanto

5. Representa en el siguiente cuadro la escena que más te haya llamado la atención.



6. ¿Qué aspectos positivos y negativos encuentras en los personajes?

que pues a mi me parece que todos los personajes son
de ver aspecto

7. ¿Qué le aportó la lectura del texto a tu vida personal?

que cuando quieres algo hay que ir por él y no dejar que
venga a ti y hay que luchar por lo que tienes

Anexo 4. Encuesta Nicolás

Nombre del estudiante: Nicolás Sánchez Lugo

Grado: 5-17 Institución: San Víctor

Título del Libro: San Salvador pariente

Instructivo: Lee detenidamente las preguntas y marca con una X sólo una casilla.

Nunca	Casi Nunca	A veces	Casi siempre	Siempre
1	2	3	4	5

Preguntas	1	2	3	4	5
1. ¿Te gustan los libros que leíste en la clase de lengua castellana?					X
2. ¿Te gusta leer en clase?					X
3. ¿Realizas los talleres de lectura que el profesor propone para la clase?					X
4. ¿Con qué frecuencia te gustaría usar este taller para lectura de otros libros?				X	
5. ¿Te sientes motivado a expresar lo que sientes por la lectura que realizas a través de las actividades que propone el taller?				X	
6. ¿Consideras que las preguntas del taller establecen relación entre la historia expuesta en el libro y tu vida diaria?			X		
7. ¿Las preguntas que propone el taller te permiten aportar o reconstruir algún aspecto de la historia del libro?					X
8. ¿El taller que realizaste en clase te motiva a continuar con la lectura en tu casa?					X

	COLEGIO SAN VIATOR DEPARTAMENTO DE CASTELLANO			CÓDIGO:	PC-RG-00
				VERSIÓN:	01
				FECHA:	30-04-10
Curso:	Quinto	Bimestre:	Segundo	Fecha:	26 de Abril del 2011
Unidad:				Tema:	Taller de lectura
Elaboró:	Sandra Sosa			Revisó:	
Desempeño: Realiza descripciones literarias en las que separa las ideas principales de las secundarias, dando cuenta de diferentes formas verbales.					
Habilidad:	Comprensión Lectora			Valor	
Nombre: María Camila García Lagos					

- ✓ Título del Libro: Juan Salvador Gaviota
- Teniendo en cuenta el texto leído responde las siguientes preguntas.

1. ¿Por qué consideras que el autor le dio este título a la obra?

Pues el nombre se lo dio porque el personaje principal se llama así y el gaviota es porque a todas las gaviotas cada vez que se terminaba el nombre del ave se le agregaba la parte del gaviota. Y otra razón por la que se llama así el libro es por que todo el cuento habla de las aventuras experimentadas.

2. ¿Tiene alguna relación la obra leída con el contexto en el que vives? ¿Cuál?

Si yo considero que hay una relación por que he tenido que superar obstáculos sola y porque en el momento en que Juan Salvador es exilado nadie lo apoya, nadie lo impide siente una decepción porque sus conocidos en ese momento no lo apoyan y yo he vivido situaciones similares en las cuales quedo muy triste.

3. Si te dieran la oportunidad de cambiarle una parte al texto ¿cuál le cambiarías y por qué?

La parte en la que el instructor desaparece misteriosamente esa parte estuvo bien porque da misterio lo que cambiaría sería la parte en la que Juan Salvador se va de la misma manera esa sería la que le quitaría. La cambiaría por un accidente de vuelo que haya tenido

4. ¿Cuál fue para ti la situación más difícil que le tocó afrontar al personaje principal? ¿Qué hubieras hecho en su lugar?

(Q) La situación es cuando el es exilado por 2ª vez de la bandada y lo que habria hecho hubiera sido que hubiera pedido otra oportunidad y demostrara el cambio pero que eso no afectara en mi diaria actividad

5. Representa en el siguiente cuadro la escena que más te haya llamado la atención.



6. ¿Qué aspectos positivos y negativos encuentras en los personajes?

Positivos: Que demuestra que no hay que rendirse hasta lograr lo que uno quiere, y es un gran ejemplo de adaptación

Negativos: Que también la actitud también fue muy estricta cuando no se sabe si es lo que en verdad quería o solo era por demostrar fuerza

7. ¿Qué le aportó la lectura del texto a tu vida personal?

Saber ser una persona estricta y recta, nunca cambiar mi forma de ser.
Saber aceptar mis errores, ser recto pero también abrir mi corazón

Anexo 6. Encuesta María Camila

Nombre del estudiante: M^a Camila García Lagos

Grado: 5-7 Institución: San Victor

Título del Libro: Juan Salvador Gaviota

Instructivo: Lee detenidamente las preguntas y marca con una X sólo una casilla.

Nunca	Casi Nunca	A veces	Casi siempre	Siempre
1	2	3	4	5

Preguntas	1	2	3	4	5
1. ¿Te gustan los libros que leíste en la clase de lengua castellana?					X
2. ¿Te gusta leer en clase?			X		
3. ¿Realizas los talleres de lectura que el profesor propone para la clase?					X
4. ¿Con qué frecuencia te gustaría usar este taller para lectura de otros libros?				X	
5. ¿Te sientes motivado a expresar lo que sientes por la lectura que realizas a través de las actividades que propone el taller?					X
6. ¿Consideras que las preguntas del taller establecen relación entre la historia expuesta en el libro y tu vida diaria?				X	
7. ¿Las preguntas que propone el taller te permiten aportar o reconstruir algún aspecto de la historia del libro?					X
8. ¿El taller que realizaste en clase te motiva a continuar con la lectura en tu casa?					X

Anexo 7. Producción de Víctor

	COLEGIO SAN VIATOR			CÓDIGO:	PC-RG-00
	DEPARTAMENTO DE CASTELLANO			VERSIÓN:	01
				FECHA:	30-04-10
Curso:	Quinto	Bimestre:	Segundo	Fecha:	
Unidad:				Tema:	Taller de lectura
Elaboró:	Sandra Sosa			Revisó:	
Desempeño: Realiza descripciones literarias en las que separa las ideas principales de las secundarias, dando cuenta de diferentes formas verbales.					
Habilidad:	Comprensión Lectora			Valor:	
Nombre:	Victoria Sosa				

- ✓ Título del Libro: ¿Por qué consideras que el autor le dio este título a la obra?
- Teniendo en cuenta el texto leído responde las siguientes preguntas.

1. ¿Por qué consideras que el autor le dio este título a la obra?

porque cuando se le da un título a una obra se debe tener presente el contexto a una profundidad

2. ¿Tiene alguna relación la obra leída con el contexto en el que vives? ¿Cuál?

si cuando los excluyen por una religión

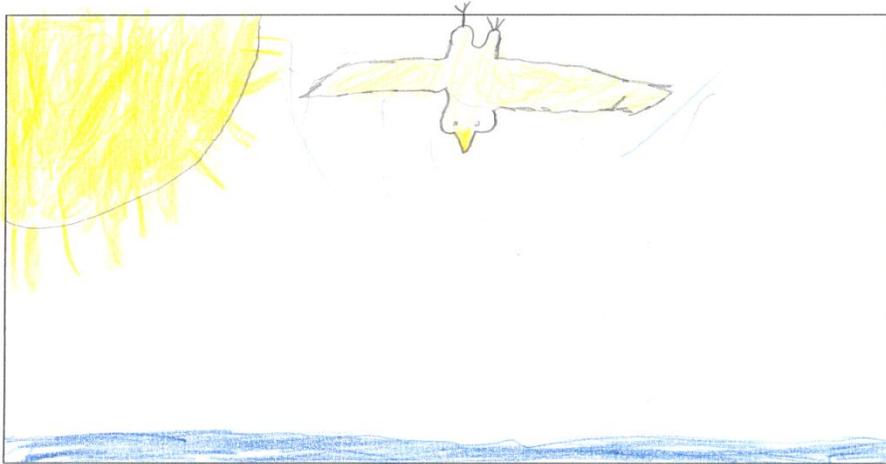
3. Si te dieran la oportunidad de cambiarle una parte al texto ¿cuál le cambiarías y por qué?

la parte en donde se excluyen por la religión porque es triste porque uno no puede ser

4. ¿Cuál fue para ti la situación más difícil que le tocó afrontar al personaje principal? ¿Qué hubieras hecho en su lugar?

cuando lo ocluyeron y eso hacia lo que el hizo después

5. Representa en el siguiente cuadro la escena que más te haya llamado la atención.



6. ¿Qué aspectos positivos y negativos encuentras en los personajes?

fueron una buena pieza era plenas y huesos
los padres de Juan lo querían pero como el no volaba por
carriedo se desprecian

7. ¿Qué le aportó la lectura del texto a tu vida personal?

que uno debe respetar los gustos de los demás así no te
guste su gusto

Anexo 8. Encuesta Víctor

Nombre del estudiante: Victor Simón Velasco et

Grado: 5^o A Institución: _____

Título del Libro: Juan Salvador Guisla

Instructivo: Lee detenidamente las preguntas y marca con una X sólo una casilla.

Nunca	Casi Nunca	A veces	Casi siempre	Siempre
1	2	3	4	5

Preguntas	1	2	3	4	5
1. ¿Te gustan los libros que leíste en la clase de lengua castellana?				X	
2. ¿Te gusta leer en clase?			X		
3. ¿Realizas los talleres de lectura que el profesor propone para la clase?					X
4. ¿Con qué frecuencia te gustaría usar este taller para lectura de otros libros?				X	
5. ¿Te sientes motivado a expresar lo que sientes por la lectura que realizas a través de las actividades que propone el taller?					X
6. ¿Consideras que las preguntas del taller establecen relación entre la historia expuesta en el libro y tu vida diaria?			X		
7. ¿Las preguntas que propone el taller te permiten aportar o reconstruir algún aspecto de la historia del libro?				X	
8. ¿El taller que realizaste en clase te motiva a continuar con la lectura en tu casa?					X

Anexo 9. Producción Erika

TALLER DE LECTURA

Estudiante: Erika Mardones Malin Grado: 10^a Fecha: 02/03/12

Obra literaria: DE CADA PENA UN PECADO

Teniendo en cuenta el texto leído responde las siguientes preguntas.

1. ¿Por qué consideras que el autor le dio este título a la obra?

Por que todos los pecados pecamos que la vida es dolor de pena cuando no lo es

2. ¿Tiene alguna relación la obra leída con el contexto en el que vives? ¿Cuál?

No por que no me ha sucedido ninguno pero si me llega a pasar lo de que todos el mismo contexto de una amiga que me apoyaban

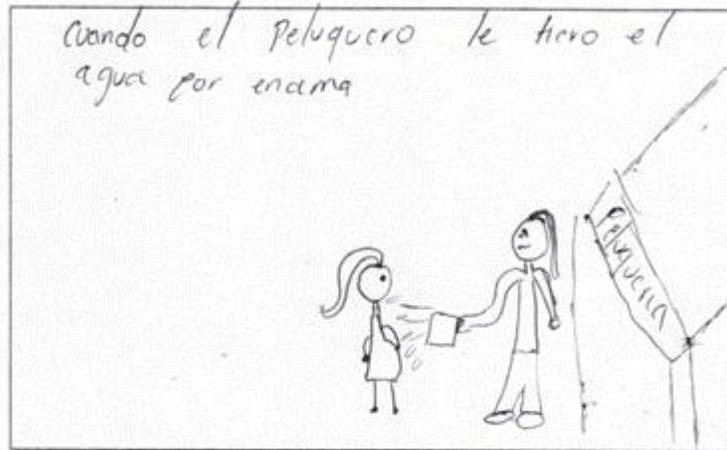
3. Si te dieran la oportunidad de cambiarle una parte al texto ¿cuál le cambiarías y por qué?

yo le cambiaría en que primero debería pasado en que una hacer y como lo iba hacer ~~yo~~ no cambiaría en aver por el cual no me van a responder

4. ¿Cuál fue para ti la situación más difícil que le tocó afrontar al personaje principal? ¿Qué hubieras hecho en su lugar?

Cuando ella quería embarazarse y no sabía que hacer si hacerlo o abortarla yo hubiera sido talo la hubiera contactado primero a mi familia.

5. Representa en el siguiente cuadro la escena que más te haya llamado la atención.



6. ¿Qué aspectos positivos y negativos encuentras en los personajes?

positivo por que le ayudaban los amigos y negativo por que hacen una personalidad fea

7. ¿Qué le aportó la lectura del texto a tu vida personal?

Tengo que aprender a cuidarme y reconocer me más para hacer las cosas con amor y relaciones mucho más que llegar algo no deseado

Anexo 10. Encuesta Erika

Nombre del estudiante: Erika Jilwanna Arhuez Medina

Grado: 10º Institución: San Ricardo Rumbos

Título del Libro: DE FOM AGUA NO BEBERE

Instructivo: Lee detenidamente las preguntas y marca con una X sólo una casilla.

Nunca 1	Casi Nunca 2	A veces 3	Casi siempre 4	Siempre 5
------------	-----------------	--------------	-------------------	--------------

Preguntas	1	2	3	4	5
1. ¿Te gustan los libros que leíste en la clase de lengua castellana?					X
2. ¿Te gusta leer en clase?			X		
3. ¿Realizas los talleres de lectura que el profesor propone para la clase?					X
4. ¿Con qué frecuencia te gustaría usar este taller para lectura de otros libros?				X	X
5. ¿Te sientes motivado a expresar lo que sientes por la lectura que realizas a través de las actividades que propone el taller?				X	
6. ¿Consideras que las preguntas del taller establecen relación entre la historia expuesta en el libro y tu vida diaria?			X		
7. ¿Las preguntas que propone el taller te permiten aportar o reconstruir algún aspecto de la historia del libro?		X			
8. ¿El taller que realizaste en clase te motiva a continuar con la lectura en tu casa?					X

Anexo 11. Producción Carolain

TALLER DE LECTURA

Estudiante: Carolain Correa V. Grado: 10^º Fecha: 03/05/12

Obra literaria: De esta agua no beberé

Teniendo en cuenta el texto leído responde las siguientes preguntas.

1. ¿Por qué consideras que el autor le dio este título a la obra?

Porque es algo que nunca uno espera que le pase y juzga a los demás, en vez de juzgar debe apoyar.

2. ¿Tiene alguna relación la obra leída con el contexto en el que vives? ¿Cuál?

Por no no tengo ninguna relación con el contexto porque no he vivido nada similar

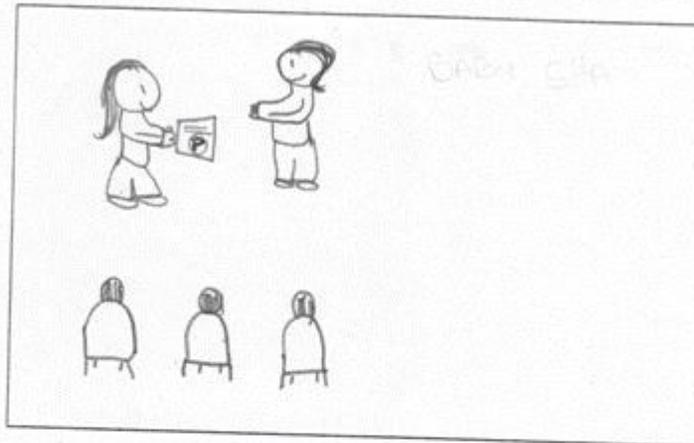
3. Si te dieran la oportunidad de cambiarle una parte al texto ¿cuál le cambiarías y por qué?

La irresponsabilidad que tuvo el muchacho al dejarla sola

4. ¿Cuál fue para ti la situación más difícil que le tocó afrontar al personaje principal? ¿Qué hubieras hecho en su lugar?

asumir su embarazo y saber que estaba sola sin el apoyo de su familia

5. Representa en el siguiente cuadro la escena que más te haya llamado la atención.



6. ¿Qué aspectos positivos y negativos encuentras en los personajes?

la irresponsabilidad	la amistad
la tolerancia	el amor
el maltrato	la conciliación

7. ¿Qué le aportó la lectura del texto a tu vida personal?

Que sea debe ser responsable hay que hablar con tu familia contar con el apoyo de amigos pero mucho más saber que siente tu familia y la persona a la cual tienes como novio y cuanto te quiere

Anexo 12. Encuesta Carolain

Nombre del estudiante: CAROLAIN CORREA VELASQUEZ

Grado: 10^º Institución: SAN RICARDO PAMPURI

Título del Libro: De esta agua no beberé

Instructivo: Lee detenidamente las preguntas y marca con una X sólo una casilla.

Nunca 1	Casi Nunca 2	A veces 3	Casi siempre 4	Siempre 5
------------	-----------------	--------------	-------------------	--------------

Preguntas	1	2	3	4	5
1. ¿Te gustan los libros que leíste en la clase de lengua castellana?			X		
2. ¿Te gusta leer en clase?					X
3. ¿Realizas los talleres de lectura que el profesor propone para la clase?			X		
4. ¿Con qué frecuencia te gustaría usar este taller para lectura de otros libros?			X		
5. ¿Te sientes motivado a expresar lo que sientes por la lectura que realizas a través de las actividades que propone el taller?				X	
6. ¿Consideras que las preguntas del taller establecen relación entre la historia expuesta en el libro y tu vida diaria?		X			
7. ¿Las preguntas que propone el taller te permiten aportar o reconstruir algún aspecto de la historia del libro?				X	
8. ¿El taller que realizaste en clase te motiva a continuar con la lectura en tu casa?				X	

Anexo 13. Producción de Whitney

TALLER DE LECTURA

Estudiante: Whitney Herrera Grado: 10^o Fecha: 03/05/12

Obra literaria: De esta agua no beberé

Teniendo en cuenta el texto leído responde las siguientes preguntas.

1. ¿Por qué consideras que el autor le dio este título a la obra?

Por que nunca debemos pensar que las cosas no nos tienen que suceder

2. ¿Tiene alguna relación la obra leída con el contexto en el que vives? ¿Cuál?

No, pues con mi vida no, si no mi entorno si se relaciona mucho

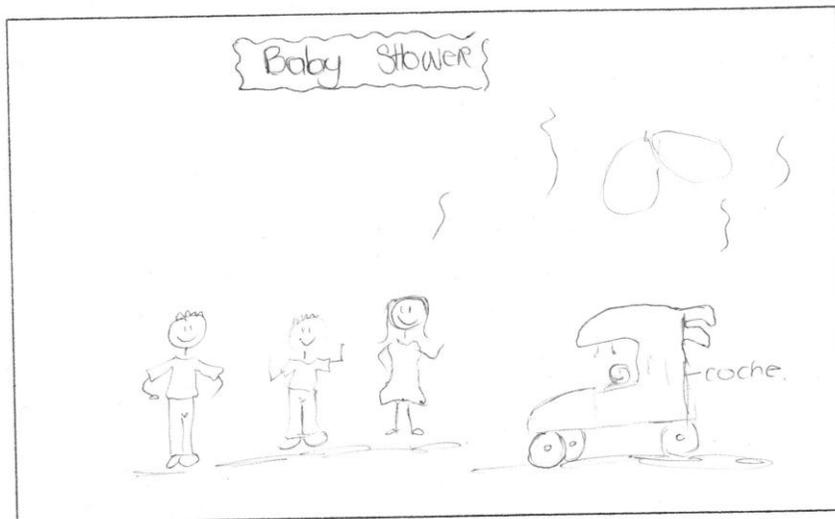
3. Si te dieran la oportunidad de cambiarle una parte al texto ¿cuál le cambiarías y por qué?

Yo le cambiaría en que el novio hubiera respondido por ella y por el bebe

4. ¿Cuál fue para ti la situación más difícil que le tocó afrontar al personaje principal? ¿Qué hubieras hecho en su lugar?

Al enterarse que estaba embarazada pues contarle a mi mamá

5. Representa en el siguiente cuadro la escena que más te haya llamado la atención.



6. ¿Qué aspectos positivos y negativos encuentras en los personajes?

que algunos actuaron mal al no apoyarla y las amigas positivamente la ayudaban

7. ¿Qué le aportó la lectura del texto a tu vida personal?

que debemos tener cuidado en cada decisión que tomemos por que cada paso que damos puede cambiar por completa nuestra vida y puede ser malo para nosotros.

Anexo 14. Encuesta de Whitney

Nombre del estudiante: Whitny Alexandra Herrera

Grado: 10° Institución: San Ricardo Pampuri

Título del Libro: De esta agua no beberé

Instructivo: Lee detenidamente las preguntas y marca con una X sólo una casilla.

Nunca 1	Casi Nunca 2	A veces 3	Casi siempre 4	Siempre 5
------------	-----------------	--------------	-------------------	--------------

Preguntas	1	2	3	4	5
1. ¿Te gustan los libros que leíste en la clase de lengua castellana?					X
2. ¿Te gusta leer en clase?					X
3. ¿Realizas los talleres de lectura que el profesor propone para la clase?					X
4. ¿Con qué frecuencia te gustaría usar este taller para lectura de otros libros?			X		
5. ¿Te sientes motivado a expresar lo que sientes por la lectura que realizas a través de las actividades que propone el taller?				X	
6. ¿Consideras que las preguntas del taller establecen relación entre la historia expuesta en el libro y tu vida diaria?			X		
7. ¿Las preguntas que propone el taller te permiten aportar o reconstruir algún aspecto de la historia del libro?		X			
8. ¿El taller que realizaste en clase te motiva a continuar con la lectura en tu casa?					X

Anexo 15. Producción de Vanessa

TALLER DE LECTURA

Estudiante: Vanessa Rojas Grado: 10^o Fecha: 03/05/12

Obra literaria: De este agua no beberé.

Teniendo en cuenta el texto leído responde las siguientes preguntas.

1. ¿Por qué consideras que el autor le dio este título a la obra?

por que todos los jovenes pensamos
que lo nos va a pasar nada de
lo que dice el libro. Y estamos equivo-
cados.

2. ¿Tiene alguna relación la obra leída con el contexto en el que vives? ¿Cuál?

Lo que se parece es mis amigos el
vesto es muy diferente a mi vida.

3. Si te dieran la oportunidad de cambiarle una parte al texto ¿cuál le cambiarías y por qué?

Yo le cambiaría que ella tuviera a el
papa viviendo con ella, y que el
hombre que la embarazó le hubiera
responsabilidad por el bebe.

4. ¿Cuál fue para ti la situación más difícil que le tocó afrontar al personaje principal? ¿Qué hubieras hecho en su lugar?

Cuando ella quedo embarazada y ella
no le contó a la mamá, yo le
hubiera contado a mi mamá al momento
que me entero para que me ayude
con la situación.

5. Representa en el siguiente cuadro la escena que más te haya llamado la atención.



6. ¿Qué aspectos positivos y negativos encuentras en los personajes?

Positivos en que las amigas la
apoyan y negativos que tienen
una forma de ser negativa, fea,
de chisme, de problema.

7. ¿Qué le aportó la lectura del texto a tu vida personal?

Que tengo que aprender con quien
confío y que la familia es lo primero.
Que tenemos que pensar más
antes de actuar, por que los
impulsos nos pueden dar una mala
experiencia.

Anexo 16. Encuesta de Vanessa

Nombre del estudiante: ANGIE VANESA ROJAS Coronado

Grado: 10^o Institución: San Ricardo Pampuri

Título del Libro: De estar agua no beberé.

Instructivo: Lee detenidamente las preguntas y marca con una X sólo una casilla.

Nunca 1	Casi Nunca 2	A veces 3	Casi siempre 4	Siempre 5
------------	-----------------	--------------	-------------------	--------------

Preguntas	1	2	3	4	5
1. ¿Te gustan los libros que leíste en la clase de lengua castellana?					X
2. ¿Te gusta leer en clase?				X	
3. ¿Realizas los talleres de lectura que el profesor propone para la clase?					X
4. ¿Con qué frecuencia te gustaría usar este taller para lectura de otros libros?					X
5. ¿Te sientes motivado a expresar lo que sientes por la lectura que realizas a través de las actividades que propone el taller?				X	
6. ¿Consideras que las preguntas del taller establecen relación entre la historia expuesta en el libro y tu vida diaria?			X		
7. ¿Las preguntas que propone el taller te permiten aportar o reconstruir algún aspecto de la historia del libro?		X			
8. ¿El taller que realizaste en clase te motiva a continuar con la lectura en tu casa?					X